

# Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLI Nr. 8884

Simbătă 21 august 1971

8 PAGINI — 40 BANI

**PARADA MILITARĂ  
ȘI DEMONSTRAȚIA  
OAMENILOR MUNCII  
CU PRILEJUL ZILEI  
ELIBERĂRII  
VOR AVEA LOC  
DUMINICĂ  
22 AUGUST**

(Citiți stirea în paginile  
a VII-a)

## SOSIREA ÎN CAPITALĂ A UNEI DELEGAȚII A PARTIDULUI COMUNIST DIN JAPONIA



Vineri, a sosit la București o delegație a Partidului Communist din Japonia, condusă de tovarășul Kenji Miyamoto, președintele Prezidiului Comitetului Central al Partidului Communist din Japonia, care, la invitația Comitetului Central al Partidului Communist Român, va face o vizită în țara noastră.

Din delegație fac parte tovarășii Tomio Nishizawa, membru al Biroului Permanent al Prezidiului C.C. al P.C.J., Koichiro Ueda, membru al Prezidiului C.C. al P.C.J., Eizo Kobayashi, membru supleant al C.C. al P.C.J., Kikunami, activist la Secția Internațională a C.C. al P.C.J.

La sosire, la aeroportul internațional Otopeni, oaspeții au fost salutați de tovarășii Nicolae

Ceausescu, secretar general al P.C.R., Emil Bodnaraș, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., Paul Niculescu-Mizil, membru al Comitetului Executiv al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., Mihai Gere, membru supleant al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., Alexandru Sencovici, membru al C.C. al P.C.R., Ștefan Andrei, membru supleant al C.C. al P.C.R., prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R., de activiști de partid.

Numerosi oameni ai muncii aflați pe aeroport au făcut membrilor delegației o caldă primire. Un grup de pionieri le-a oferit flori.

# MAREA ADUNARE POPULARĂ DIN CAPITALĂ

**În prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, a conducătorilor de partid și de stat, peste o sută de mii de cetățeni ai Bucureștiului, într-o atmosferă de puternic entuziasm, au participat ieri la adunarea populară consacrată împlinirii a 150 de ani de la mișcarea revoluționară condusă de Tudor Vladimirescu și festivitatea acordării gradului de ofițer unei noi promoții de absolvenți ai școlilor militare**

Platoul din fața Monumentului eroilor patriei din București a fost, vineri, 20 august, locul de desfășurare a unei grandioase adunări populare, organizată cu prilejul împlinirii a 150 de ani de la mișcarea revoluționară condusă de Tudor Vladimirescu și a festivității absolvirii Academiei Militare și înălțării la gradul de locotenent a absolvenților școlilor militare de ofițeri activi.

Adunarea consacrată mișcării de la 1821 înconunează, ca un suprem omagiu, numeroasele manifestări care au avut loc în întreaga țară, prin care oamenii muncii români, maghiari, germani și de alte naționalități, întregul nostru popor, constructor al socialismului, și-au exprimat recunoștința și prețuirea față de patrioții care, acum un veac și jumătate, s-au ridicat la luptă pentru neamțimărea pământului românesc, pentru libertate națională și socială.

La poalele dealului Cotrocenilor s-au adunat, în ceaastă luminoasă și solemnă zi de vară din ajunul lui 23 August, cind poporul, condus de glorioșul partid al comunistilor, a făcut să triumfe, în urmă cu 27 de ani, victoria insurecției naționale antifasciste armate, peste 100.000 de cetățeni.

Privirile cu greu pot cuprinde imensitatea mulțimii care tălăzuse pînă dincolo de podul Cotrocenilor, pe străzile din preajmă. Pînă și balconele clădirilor s-au transformat în adevărate amfiteatre. Sînt aici muncitorii de la marile uzine ale Capitalei — 23 August, Republica, Grivița Răsărită, de la Vulcan și F.M.U.A.B., de la Electronica și de pe țînăra platformă industrială Pipera, de la fabrica de confecții și tricotaje „București”, practic din toate fabricile și uzinele orașului. Alături de muncitorii vîrstnici, se află tineri, femei, elevi ai școlilor profesionale. În rîndurile impresionantului grup omenesc se află numeroși cercetători științifici, proiectanți și arhitecți, cadre didactice din învățămîntul de toate gradele, membri ai uniunilor de creație, salariați din instituțiile Capitalei, gospodine și pensionari, studenți și elevi. În uriașă frescă vie a adunării populației bucureștene, se impun rîndurile compacte ale gîzilor muncitorești, brat înarmat al poporului pentru apărarea cuceririlor sale revoluționare, ale detașamentelelor de tineri, în frumoase uniforme albastre, care se pregătesc pentru apărarea patriei.

Sînt prezenți absolvenții Academiei Militare și ai școlilor militare de ofițeri activi, care trăiesc momentul deosebit al înălțării la gradul de locotenent sub semnul evocării mișcării de la 1821 și a aniversării eliberării patriei de sub jugul fascist; sub semnul marilor victorii pe care le-am dobîndit, sub conducerea partidului, în fîuria societății socialiste multilaterale dezvoltate.

Și dacă adăugăm la imaginea aceasta adinc grăitoare faptul că prin intermediul transmisiorilor la radio și televiziune, țara întreagă a urmărit desfășurarea grandioasei manifestări populare se poate spune că toți cetățenii României socialiste au fost prezenți la aceste momente de intensă și emoționantă evocare a istoriei și a prezentului nostru socialist.

Platoul din fața Monumentului eroilor patriei este împodobit sărbătorite. Pe mari pa-

## Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Dragi tovarăși,

Permiteți-mi să încep prin a vă adresa dumneavoastră, participanților la această mare adunare populară, tuturor locuitorilor capitalei României socialiste, întregului popor, forțelor noastre armate, a salului călduros din partea Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și a guvernului Republicii Socialiste România. (Aplauze puternice, prelungite, urale).

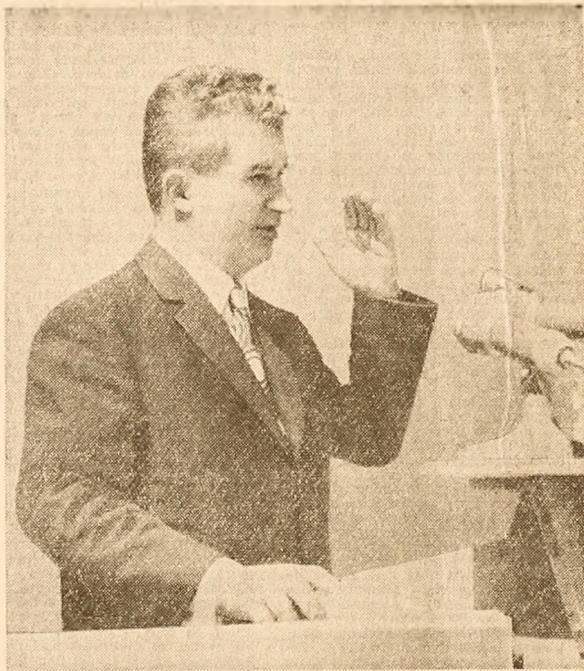
Solemnitatea acordării gradului de ofițer noii promoții de absolvenți ai școlilor militare se îmbină cu marea manifestare populară consacrată aniversării a 150 de ani de la istorica mișcare revoluționară națională și socială condusă de Tudor Vladimirescu. Manifestarea de astăzi capătă o semnificație deosebită prin faptul că are loc în ajunul celei de-a 27-a sărbătorii a victoriei insurecției naționale antifasciste armate care a dus la eliberarea patriei noastre de sub jugul fascist, la participarea, cu toate forțele, a României, alături de Uniunea Sovietică și celelalte țări ale coaliției antihitleriste, în lupta împotriva fascismului. (Aplauze puternice).

Doresc, în fața acestei adunări populare, să felicit din toată inima noua promoție de ofițeri ai forțelor armate ale Republicii Socialiste România și să le urez cele mai mari succese în activitatea lor consacrată ridicării continue a pregătirii de luptă și politice a armatei noastre, apărării cuceririlor revoluționare ale poporului român, înălțării capacității de apărare a patriei noastre socialiste. (Aplauze prelungite; urale).

Dragi tovarăși,

Poporul român sărbătorește cu o amploare deosebită marea mișcare revoluționară națională și socială de acum 150 de ani. Este cunoscut că partidul și poporul nostru aniversază toate momentele de seamă din trecutul de luptă și de muncă al poporului nostru, celebrează cu venerație toate paginile de glorie și eroism înscrise de-a lungul istoriei de masele populare din țara noastră, în apărarea gîlci strămoșești, în bătăliile pentru libertate, demnitate națională și o viață mai bună. (VII aplauze). Dezvoltarea României este rezultatul luptelor de veacuri duse de cele mai înaintate forțe ale societății, de clasa muncitoare, țărănimă, intelectualitate, de toți oamenii muncii țării desebre de naționalitate, în apărarea patriei noastre fiind însăși istoria luptelor de eliberare națională și socială ale poporului, a luptei revoluționare a clasei muncitoare, a Partidului Communist Român. (Aplauze îndelungate).

După cum se știe, marea mișcare revoluționară din 1821 marchează un moment de cotitură în istoria luptelor poporului nostru împotriva dominației imperiului otoman, pentru cucerirea independenței naționale, pentru dreptate



socială. Deși această mișcare nu a ieșit victorioasă, ea a reușit însă să zdruncine puternic vechea ordine, vestind marile transformări revoluționare care au culminat cu revoluția burghezo-democratică din 1848 și cu unirea Principatelor Române în 1859, cu formarea statului nostru național — 27 de ani de la eliberarea României de sub jugul fascist. După cum se știe, insurecția națională antifascistă armată a avut loc în condiții interne și internaționale favorabile. În țară masele largi populare se ridicau cu hotărîre împotriva dictaturii militar-fasciste și forțelor democratice, patriotice se uneau, în jurul clasei muncitoare, într-o largă coaliție în care Partidul Communist Român avea un rol de frunte. În același timp, pe frontul mașina de război fascistă primea lovitură tot mai puternică din partea glorioasei Armatei Sovietice — care a dus greul războiului și a dat cele mai mari jertfe în lupta împotriva hitlerismului — din partea armatelor coloriale țări ale coaliției antihitleriste, cit și din partea mișcărilor de partizani, a forțelor revoluționare patriotice care se ridicau pretutindeni la luptă pentru înfrîngerea fascismului, pentru eliberarea țărilor lor de sub dominația hitleristă. (Aplauze puternice).

Este adevărat că a trebuit să treacă încă decenii de lupte grele sociale și naționale pînă cînd poporul român, sub conducerea comunistilor, a scuturat pentru totdeauna atit jugul asupririi străine imperialiste, cit și jugul moșierilor și capitaliștilor proprii, și-a luat destinele în propriile sale mîini și a pîșit la fîurirea noii orînduri sociale, la fîurirea socialismului. (Aplauze puternice).

În cartea de aur a națiunii noastre va rămîne veșnic înscrisă, alături de celelalte lupte revoluționare, marea mișcare revoluționară de acum 150 de ani, condusă de Tudor Vladimirescu. Ne plecăm cu adincă smerenie și cîntîm memoria celor care au condus această mare bătălie, a luptătorilor de la 1821 care s-au ridicat cu hotărîre în numele idealurilor sacre ale poporului nostru. Poporul român va păstra întotdeauna în amintirea sa pe înalțaișii săi progresiști, pe revoluționari, pe toți cei care au contribuit la dezvoltarea națiunii

noastre, la crearea României moderne, la împlinirea aspirațiilor de libertate și progres ale întregului nostru popor. (Aplauze prelungite).

Dragi tovarăși,

Peste cîteva zile vom sărbători 27 de ani de la eliberarea României de sub jugul fascist. După cum se știe, insurecția națională antifascistă armată a avut loc în condiții interne și internaționale favorabile. În țară masele largi populare se ridicau cu hotărîre împotriva dictaturii militar-fasciste și forțelor democratice, patriotice se uneau, în jurul clasei muncitoare, într-o largă coaliție în care Partidul Communist Român avea un rol de frunte. În același timp, pe frontul mașina de război fascistă primea lovitură tot mai puternică din partea glorioasei Armatei Sovietice — care a dus greul războiului și a dat cele mai mari jertfe în lupta împotriva hitlerismului — din partea armatelor coloriale țări ale coaliției antihitleriste, cit și din partea mișcărilor de partizani, a forțelor revoluționare patriotice care se ridicau pretutindeni la luptă pentru înfrîngerea fascismului, pentru eliberarea țărilor lor de sub dominația hitleristă. (Aplauze puternice).

După cum este cunoscut, o dată cu victoria insurecției naționale antifasciste armate, întreaga armată română, întregul nostru popor s-au alăturat Uniunii Sovietice, Armatei Roșii, coaliției antihitleriste și au dus lupte grele pentru

eliberarea definitivă a întregului teritoriu al țării, continuînd apoi să lupte pe teritoriul Ungariei și Cehoslovaciei, pentru eliberarea acestor țări de sub dominația hitleristă, pînă la victoria finală asupra Germaniei fasciste. În felul acesta, armata română, poporul nostru și-au înscris pentru totdeauna numele în marea epopă antifascistă, și-au adus contribuția de singe la eliberarea popoarelor de sub robia hitleristă, la salvarea civilizației umane grav periclitată de dominația fascismului, la cauza progresului, libertății popoarelor și păcii în lume. (Aplauze puternice, prelungite). Victoria insurecției naționale antifasciste armate, lupta eroică a armatei române, a întregului popor, alături de armatele sovietice, pentru înfrîngerea fascismului reprezintă unul din cele mai glorioase capitole ale istoriei patriei noastre, un moment crucial în dezvoltarea României.

În conștiința poporului nostru va rămîne nestearsă recunoștința față de comuniștii și antifasciștii, față de toți patrioții care au luptat cu neîncîncare, lertîndu-și chiar viața pentru eliberarea țării de sub dominația fascistă, pentru înfrîngerea hitlerismului, pentru deschiderea drumului României spre progres și socialism. (Aplauze puternice). Întregul popor prețuiește în mod deosebit vitejia ostașilor români care au participat la această grandioasă bătălie, aduce un pic de militari căzuți pe cîmpul de luptă împotriva fascismului, pentru că România să fie liberă, pentru că poporul român să-și construiască o viață fericită.

Poporul român va păstra veșnic recunoștință față de armata sovietică, față de eroicii ei ostași care și-au vîrsat singele pentru eliberarea patriei noastre, pentru înfrîngerea definitivă a Germaniei fasciste, pentru libertatea popoarelor. (VII aplauze). Cîntîm, de asemenea, memoria luptătorilor din trupele armatelor aliate, care au contribuit la victoria asupra Germaniei fasciste. Poporul român acordă o înaltă cînstire luptei milioanele de participanți la marea rezistență antifascistă, de pretutîndeni, tuturor acelor care și-au închinat viața cauzei libertății popoarelor lor, lichidării asupririi străine, scuturării jugului dominației fasciste, înapoițării idealurilor de dreptate socială ale maselor, salvării independenței și suveranității naționale. (Aplauze puternice, prelungite).

Dragi tovarăși,

Sărbătorim aceste evenimente memorabile din istoria patriei noastre în condițiile cînd întregul popor înfăptuiește cu avînt programul elaborat de Congresul al X-lea al partidului privind fîurirea societății socialiste multilaterale dezvoltate.

Constatăm cu mare satisfacție că

În Editura Politică a apărut volumul:



**NICOLAE  
CEAUSESCU**  
Biografie  
și texte  
selectate  
Autor — Michel  
P. Hamelet  
Traducere  
din limba  
franceză

## DINEU OFERIT DE PRIMUL MINISTRU AL IRANULUI, AMIR ABBAS HOVEYDA, ÎN ONOAREA PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE MINISTRI AL REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA, ION GHEORGHE MAURER

Primul ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveyda, a oferit, vineri seară, în sălăunile hotelului „Intercontinental”, un dîneu în onoarea președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer.

Au luat parte Ștefan Voitec, președintele Partii Adunării Naționale, Mihai Marinescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Corneliu Mănescu, ministrul Afacerilor externe, Buțor Almăsan, Cornel Burtică, Gheorghe Ciomă, Ion Costea, Mihail Florescu, Mihai Suder, Nicolae Ceausescu, pentru prosperitatea poporului român, pentru întărirea continuă a prieteniei dintre cele două țări și popoare.

Răspunzînd, președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, a subliniat, la rîndul său, însemnătatea și caracterul rodnic al convorbirilor purtate cu primul ministru iranian, cursul pozitiv al legăturilor tradiționale româno-iraniene, în toate domeniile. Președintele Ion Gheorghe Maurer a toastat în sănătatea Șahinșahului Iranului, Mohammad Reza Pahlavy Arvabeh, pentru prosperitatea poporului iranian, pentru dezvoltarea prieteniei și colaborării româno-iraniene, în interesul ambelor țări și popoare, al cauzei păcii și cooperării internaționale.

Au fost prezenți, de asemenea, șefii ai unor misiuni diplomatice acreditați la București și membri ai corpului diplomatic.

## Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, a primit delegația Partidului de Centru din Finlanda

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a primit vineri după-amiază delegația Partidului de Centru din Finlanda, condusă de Johannes Virolainen, președintele partidului, prim-vicepreședinte al Parlamentului finlandez, care se află într-o vizită în țara noastră la invitația Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție.

La primire a participat Gheorghe

Petrescu, președintele Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție.

Cu acest prilej au fost abordate probleme privind dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare între cele două țări și s-a făcut un schimb de păreri în legătură cu unele aspecte actuale ale situației internaționale.

Întrevederea a s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate.

(Continuare în pag. a II-a)

(Continuare în pag. a III-a)







# CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmas din pag. 1)

În primele 7 luni ale acestui an producția industrială s-a dezvoltat cu succes, depășindu-se cu mult sarcinile cincinalului pentru această perioadă. Aceste rezultate remarcabile demonstrează realismul și justetea prevederilor planului cincinal privind dezvoltarea industriei noastre socialiste, cât și capacitatea și forța creatoare a clasei noastre muncitoare, a cadrelor tehnice, a tuturor oamenilor muncii.

În agricultură am încheiat cu rezultate bune strînsul cerealelor de vară. Întrevăzîndu-se perspective promițătoare și pentru recolta de toamnă. Putem deci spune că și în agricultură începutul cincinalului este favorabil.

Se înfăptuiesc, de asemenea, cu succes, prevederile privind dezvoltarea învățămîntului, științei, culturii. După cum se știe, țelul suprem al politicii partidului nostru, scopul înșuși al făturii societății socialiste este asigurarea unor condiții de viață materiale și spirituale cât mai bune pentru întregul popor. Acționînd pentru înfăptuirea prevederilor privind ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, stabilite în actualul cincinal, partidul și guvernul țării noastre au trecut la aplicarea mai devreme a măsurilor de creștere a alocațiilor pentru copii, al căror volum va fi în 1972 cu peste 45 la sută mai mare decît în 1970.

Se urmărește cu consecvență realizarea în cele mai bune condiții a măsurilor de creștere a veniturilor reale ale oamenilor muncii, precum și dezvoltarea activităților sociale. În cadrul cărora am în vedere în primul rînd programul de construcții de locuințe și alte obiective social-culturale care au un rol de mare importanță în ridicarea bunăstării poporului nostru. În acest fel, pe măsură ce se dezvoltă economia noastră națională, viața fiecărui cetățean al României socialiste devine tot mai bună, fiecare bucurîndu-se de binefacerile socialismului. (Aplauze prelungite).

Putem spune, tovarășii, că am început realizarea noului cincinal în condiții dintre cele mai bune. Alături de întregul popor, oamenii muncii din București au adus o contribuție de seamă la realizarea planului pe primele 7 luni ale anului. Doresc de la această înaltă tribună să adresez cele mai bune felicitări oamenilor muncii din București, clasei noastre muncitoare, țărânilor, intelectualității, tuturor celor ce muncesc din patria noastră, fără deosebire de naționalitate, core prin activitatea lor neobosită de fiecare zi dau viață mărețului program elaborat de Congresul al X-lea al partidului. (Aplauze puternice, îndelungate).

Stimați tovarășii,

Succesele pe care le obținem în dezvoltarea economică-socială a patriei noastre ne umplu inimile de bucurie. Aceste rezultate sînt obținute cu mari eforturi, învingîndu-se multe greutăți, din care unele inerente unei opere de asemenea amploare. Desigur, știm că, cu toate succesele realizate, mai avem încă mult de făcut pentru reducerea rămînerii în urmă față de țările dezvoltate și pe care am moștenit-o de la regimul burghez-moșieresc.

Dar este pentru fiecare dintre noi clar că trebuie să facem eforturi, să învingem toate greutățile dacă vrem ca poporul nostru să ducă o viață tot mai bună, dacă vrem să asigurăm fătura orînduirii socialiste multilaterale dezvoltate în România, dacă vrem să asigurăm națiunii noastre socialiste un loc demn în rîndul națiunilor întregii lumi (Aplauze puternice).

Rezultatele obținute în anii construcției socialiste — rod al eforturilor dirze, pline de abnegație, ale maselor largi populare, care au înfăptuit și înfăptuiesc neabătut politica partidului comunist responsabilă față de țară și față de popor — ne dau convingerea fermă că vom realiza cu succes programul elaborat de Congresul al X-lea al partidului, parcursînd astfel încă o etapă importantă pe calea împlinirii năzuințelor de bunăstare și fericire ale națiunii noastre socialiste, pe calea victoriei comunismului în România (Aplauze puternice).

Trecînd în revistă drumul parcurs pînă acum, nu putem să nu subliniem faptul esențial că toate marile noastre realizări și victorii sînt rezultatul uriașei activități creatoare desfășurate de clasa muncitoare, de țărînimă și intelectualitate, de toți oamenii muncii din patria noastră. În întreaga pe-

rioadă a construcției socialiste, clasa noastră muncitoare, cu vechi și bogate tradiții revoluționare, și-a îndeplinit și își îndeplinește, cu cinste misiunea de clasă conducătoare a societății. Alianța dintre muncitori, țărani și intelectuali, dintre toți oamenii muncii, care s-a consolidat continuu, reprezintă temelie de granit a orînduirii noastre socialiste. (Vii și puternice aplauze). Ca urmare, a rezolvării marxist-leniniste a problemei naționale de către partidul nostru — prin asigurarea deplinei egalități în drepturi pentru naționalitățile conlocuitoare — s-a întărit, devenind o forță puternică, de neînvingătoare unitate dintre toți oamenii muncii din România, fără deosebire de naționalitate. Toate acestea au dus la întărirea coeziunii întregului popor în jurul partidului comunist, forța politică conducătoare a societății socialiste românești. (Aplauze puternice; urale).

Mărețele realizări pe care le-am obținut confirmă totodată justetea politicii marxist-leniniste a partidului nostru care aplică în mod creator adevărurile generale ale socialismului la condițiile concrete ale țării noastre, asigurînd soluționarea cu succes a tuturor problemelor care se ridică în opera de fătura a noii orînduirii sociale.

Sînt cunoscute preocupările partidului și guvernului țării noastre pentru îmbunătățirea continuă a conducerii activității economico-sociale. Măsurile luate în acest sens asigură participarea tot mai largă a maselor populare la conducerea unităților administrativ-teritoriale. La dezbaterile și elaborarea celor mai importante hotărîri, de fapt a întregii politici interne și externe a țării noastre. Putem afirma că toate aceste măsuri luate în ultimii ani au creat cadrul organizatoric corespunzător dezvoltării democrației noastre socialiste, participării poporului la conducerea țării, realizării dezideratului fundamental al socialismului — fătura de către poporul înșuși a propriei sale istorii, a propriilor sale destine. (Vii aplauze).

În acest cadru, o însemnată deosebire au măsurile adoptate recent de Comitetul Executiv și dezbătute în adunarea cu activul de partid din domeniul ideologic, cu privire la îmbunătățirea activității politico-educative. Măsurile stabilite au drept scop așezarea relațiilor sociale pe principii socialiste, realizarea în viață a principiilor eticii comuniste, a echității și dreptății sociale, dezvoltarea conștiinței socialiste și formarea omului nou — constructor al socialismului și comunismului. (Aplauze puternice).

Noi pornim de la faptul că fătura societății socialiste multilaterale dezvoltate presupune atât o puternică bază economică și tehnică, cât și un înalt nivel al științei și învățămîntului, o cultură avansată, bazate pe concepțiile înaintate despre lume și viață ale clasei muncitoare, pe materialismul dialectic și istoric. În același timp, societatea socialistă multilateral dezvoltată trebuie să creeze condiții optime pentru manifestarea plină a fiecărei categorii sociale, pentru afirmarea multilaterală a fiecărui cetățean în viața societății, pentru punerea deplină în valoare a capacităților creatoare ale tuturor oamenilor muncii. Îmbinînd armonios interesele personale cu interesele generale ale întregii colectivități, orînduirea noastră asigură fiecăruia posibilitatea de a sluji, prin tot ce are mai bun, idealul măreț al transformării revoluționare a societății pe calea comunismului, de a contribui la mersul înainte al patriei spre culmi tot mai înalte de progres și civilizație. (Aplauze îndelungate).

În întreaga activitate de edificare a socialismului pornim de la faptul că forța politică conducătoare a tuturor sectoarelor vieții sociale din România este Partidul Comunist Român, care asigură îndrumarea și orientarea tuturor oamenilor, progresul armonios al întregii dezvoltări economico-sociale a țării. Partidul nostru își îndeplinește rolul de forță conducătoare a societății acționînd cu hotărîre împotriva vechiului, a tot ceea ce este perimat și nu mai corespunde cerințelor dezvoltării sociale, și, totodată, promovînd cu curaj noul care se afirmă în toate domeniile de activitate, dirijînd în mod conștient transformarea revoluționară a societății și a omului. Numai astfel vom putea evita apariția unor fenomene negative în societatea noastră și, totodată, vom asigura ca acele contradicții care se manifestă să nu se poată amplifica, să nu poată duce la con-

dicte sociale. Ținînd seama de acest rol deosebit de important ce revine partidului în conducerea edificării socialismului, de importanța activității conștiente în organizarea și transformarea societății noastre, apare cu o necesitate stringentă ridicarea continuă a nivelului politico-ideologic al partidului, intensificarea activității sale de formare a conștiinței socialiste a tuturor cetățenilor patriei. Numai așa vom putea asigura soluționarea corespunzătoare a sarcinilor tot mai complexe de care depinde progresul social, vom putea rezolva cu succes marile probleme pe care le ridică în fața noastră fătura societății socialiste multilaterale dezvoltate, vom asigura crearea condițiilor pentru trecerea la edificarea comunismului în România. (Aplauze puternice).

Un fenomen caracteristic etapei actuale a dezvoltării noastre sociale este, de asemenea, creșterea rolului și a complexității sarcinilor ce revin statului socialist în organizarea întregii activități pentru transpunerea în viață a programului elaborat de partid. Această creștere perfecționare continuă a tuturor organismelor și instituțiilor de stat, centrale și locale, lichidarea oricăror fenomene de burocratism, întărirea legăturii cu masele, slujirea neabătută, prin întreaga lor activitate, a intereselor poporului, în numele cărui trebuie să lucreze continuu. Paralel cu adîncirea și perfecționarea democrației noastre socialiste, cu lărgirea drepturilor și libertăților cetățenești, o importanță deosebită are întărirea legalității socialiste, creșterea răspunderii sociale a tuturor cetățenilor, respectarea fermă a tuturor legilor țării, a tuturor normelor de conviețuire socială. În acest sens, sarcini importante revin organelor noastre de miliție și securitate, chemate să apere liniștea publică, interesele societății și ale tuturor cetățenilor, să zădărnicească cu vigilență orice acțiuni antisociale, orice încercări de a atenta la cuceririle socialiste ale oamenilor muncii.

Un rol de cea mai mare importanță în societatea noastră socialistă, în apărarea securității și muncii creatoare a poporului, în condițiile în care se mai mențin pericolul de războaie și agresiune, îl au forțele noastre armate. Deoarece această adunare populară are loc și cu ocazia promovării unei noi promoții de ofițeri, doresc să urez forțelor noastre armate tot mai multe succese în ridicarea pregătirii de luptă și politice, și, totodată, în participarea activă la realizarea marilor obiective economico-sociale, aducîndu-și astfel contribuția, și pe frontul construcției socialiste, la înfăptuirea năzuințelor de progres ale poporului român. (Aplauze puternice; urale). Să nu uităm niciodată, tovarășii militari, că sînteți urmașii armatelor lui Mircea cel Bătrîn, ale lui Ștefan cel Mare, Mihai Viteazul, urmașii pandurilor lui Tudor Vladimirescu, ai armatelor care au luptat în 1877 pentru independența patriei, ai aceluia care au luptat în războiul din 1916—1918 pentru apărarea pămîntului țării, împotriva cetroptorilor, ai armatelor care au luptat împotriva fascismului.

Acești înaintași ai voștri vă chemăm să fiți gata întodeauna să serviți poporul, patria (Aplauze puternice; urale). Trebuie desfășurată o largă activitate de pregătire politică și militară, de întărire a colaborării cu garzile patriotice, cu detașamentele de pregătire militară a tineretului, a colaborării și coeziunii cu clasa muncitoare, cu masele largi populare, pentru a putea fi gata, tovarășii ofițeri și ostași, să răspundeți la chemarea partidului și guvernului, pentru apărarea cuceririlor revoluționare, a patriei noastre socialiste. (Aplauze prelungite).

Trebuie să ne preocupăm permanent de întărirea colaborării cu armatele țării socialiste participante la Tratatul de la Varșovia — pentru a fi gata, în cazul unei agresiuni imperialiste, să ne îndeplinim îndatoririle și obligațiile asumate în vederea respingerii oricărui atac imperialist împotriva țării care construiesc socialismul — dezvoltînd totodată colaborarea și prietenia internațională cu armatele tuturor țării socialiste. (Aplauze puternice). Nu trebuie să uităm nici un moment că în înfăptuirea lîniei generale a partidului nostru, trasată de Congresul al X-lea, de dezvoltare a colaborării cu toate statele socialiste, trebuie să acționăm toate organismele economice și sociale, deci și armata. În felul acesta ne aducem contribuția la întărirea colaborării și unității tuturor țării socialiste, la creșterea prestigiului

socialismului în lume. (Aplauze îndelungate; urale).

Dragi tovarășii,

Preocupîndu-ne permanent de dezvoltarea societății noastre socialiste răspundem încrederei cu care am fost investiiți de clasa muncitoare, de țărînimă, de intelectualitate, de toți oamenii muncii, de formare a conștiinței socialiste a tuturor cetățenilor patriei. Numai așa vom putea asigura soluționarea corespunzătoare a sarcinilor tot mai complexe de care depinde progresul social, vom putea rezolva cu succes marile probleme pe care le ridică în fața noastră fătura societății socialiste multilaterale dezvoltate, vom asigura crearea condițiilor pentru trecerea la edificarea comunismului în România. (Aplauze puternice).

Nu uităm niciodată că între îndatorirea națională și îndatorirea internațională există o strînsă unitate dialectică, că ele se condiționează reciproc, constituind un tot unitar, inseparabil.

Partidului nostru li sînt străine tendințele de izolare sau de îngustitate națională. Politica marxist-leninistă, de dezvoltare a legăturilor cu toate țările socialiste, cu partidele comuniste și muncitorești, cu țările în curs de dezvoltare, cu forțele democratice și progresiste de pretutindeni și cu toate statele lumii este cea mai vie confirmare a spiritului profund internaționalist de care sînt animate partidul, statul și poporul nostru. (Aplauze puternice).

Desigur, ca orice țară, ne preocupăm, în primul rînd, să avem relații bune cu vecinii noștri — Uniunea Sovietică, Bulgaria, Iugoslavia și Ungaria — de care ne leagă atât vechi tradiții de colaborare și prietenie, cât și aceeași orînduire socială, interese comune în lupta pentru victoria socialismului, pentru cauza progresului social și a păcii în lume. (Vii aplauze). În același timp, nu uităm nici un moment că sistemul socialist cuprinde 14 țări din Europa, Asia și America și, ca atare, avem datoria față de propriul popor, cât și datoria internaționalistă față de cauza socialismului în lume, de a dezvolta relațiile de colaborare și prietenie cu toate țările socialiste.

Regretăm existența unor divergențe între țările socialiste, dar considerăm că acestea sînt vremelnice și acționăm pentru depășirea lor, pentru întărirea colaborării și unității tuturor țării socialiste. Considerăm că numai întărîndu-și unitatea, sistemul socialist mondial va putea să exercite o influență tot mai puternică asupra dezvoltării contemporane, să joace un rol sporit în lupta generală antiimperialistă, în realizarea păcii și progresului în lume. Avem ferma convingere că acționînd consecvent în această direcție, ne îndeplinim îndatorirea sacră de revoluționari, de comunisti, atât față de poporul nostru, cât și față de mișcarea revoluționară, comunistă, antiimperialistă internațională. (Aplauze puternice).

După cum se știe, partidul nostru acordă o atenție deosebită dezvoltării largi a relațiilor sale internaționaliste cu celelalte partide comuniste și muncitorești care joacă un rol tot mai important în lupta revoluționară a clasei muncitoare și a celorlalți oameni și muncii pentru dreptate socială și libertate națională, împotriva imperialismului, și se manifestă tot mai activ în întreaga viață internațională. În relațiile cu partidele comuniste și muncitorești, noi pornim de la adevărul incontestabil că partidele își desfășoară activitatea în condiții social-politice profund deosebite, și că o cerință imperioasă a luptei revoluționare este ca această luptă să corespundă situațiilor concrete din fiecare țară, particularităților naționale, istorice date. Este evident că cei care cunosc cel mai bine aceste condiții și situații specifice pentru a aplica în mod creator, diferențiat, principiile generale ale marxism-leninismului sînt comunistii din fiecare țară. De aici derivă dreptul inalienabil al fiecărui partid de a-și elabora de sine stătător linia politică, strategia și tactica revoluționară, de a acționa autonom, în conformitate cu cerințele obiective ale realității, atât în lupta revoluționară pentru răsturnarea vechii orînduirii, cât și pentru construirea socialismului și comunismului. Experiența istorică arată neîndoios că cu cit fiecare partid comunist e mai legat de mase, se bucură de o mai mare autoritate în fața propriului popor, cu cit e mai puternic și mai unit, cu cit își îndeplinește mai bine sarcinile de avangardă politică a maselor din propria țară, în lupta revoluționară, cu atît este mai mare forța și prestigiul întregii mișcări comuniste și muncitorești internaționale.

Noi pornim de la adevărul, care a fost afirmat încă cu mult în urmă, chiar de Internaționala a III-a prin actul de autodizolvare a sa, că mișcarea comunistă nu mai poate fi condusă de nici un centru, că niciieri, în nici o parte a lumii, mișcarea comunistă nu are nevoie de un centru conducător, că este necesar ca fiecare partid să acționeze de sine stătător. Totodată, noi considerăm că este necesar ca între partidele comuniste să se realizeze relații de strînsă colaborare și solidaritate internaționalistă, schimb de experiență, întruajutorare tovarășească, care să permită progresul fiecărui partid, întărirea unității lor și pe această cale creșterea forței comunistilor în lume. (Aplauze puternice). Așa cum s-a afirmat la atîtea consfătuiri internaționale unde s-au adunat comunistii, inclusiv la Constătuirea de la Moscova din 1969, principiile care trebuie să stea la baza relațiilor dintre partidele comuniste sînt egalitatea deplină în drepturi, respectul și încrederea reciprocă, respectarea dreptului fiecărui partid de a-și elabora linia de sine stătător, marxism-leninismul și internaționalismul proletar. Acționînd pentru afirmarea acestor principii, pentru întărirea colaborării și unității partidelor comuniste și muncitorești, considerăm că ne achităm de o înaltă îndatorire față de clasa muncitoare de pretutindeni, față de marea cauză a luptei revoluționare pentru triumful socialismului și comunismului în întreaga lume.

Partidul nostru acționează, de asemenea, nelencetat pentru dezvoltarea legăturilor de colaborare cu toate forțele progresiste internaționale; sînt cunoscute contactele și relațiile largi pe care le avem cu diferite partide socialiste, cu mișcări de eliberare națională și partide democratice, cu alte forțe care se pronunță pentru schimbări progresiste în viața societății, pentru apărarea libertății și independenței popoarelor, pentru pace și securitate în lume. România este și va fi un detașament activ al luptei revoluționare internaționale, partidul nostru își va îndeplini întodeauna îndatoririle sale, militînd neobosit pentru unitatea și coeziunea frontului antiimperialist. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Trăind în Europa, ne preocupăm de înfăptuirea securității pe acest continent. Dorim să contribuim la realizarea în Europa a unor astfel de relații între state care să excludă folosirea forței sau amenințarea cu forța, să asigure dezvoltarea liberă a schimburilor economice, științifice și culturale, dorim ca acest continent să fie transformat într-un continent al păcii și colaborării pașnice. Această corespundere intereselor tuturor popoarelor europene și, totodată, intereselor popoarelor din întreaga lume.

România apreciază că sînt create condițiile necesare trecerii la pregătirea conferinței general-europene cu participarea tuturor statelor interesate: vom acționa cu toată forța în această direcție. Desigur, în Europa, deși au trecut 26 de ani de la încetarea războiului, există încă numeroase probleme în suspensie, dar considerăm că nu trebuie condiționată trecerea la pregătirea conferinței general-europene de soluționarea în prealabil a tuturor acestor probleme. Apreciem că un eveniment de importanță deosebită pe calea lichidării reziduurilor celui de-al doilea război mondial încheierea Tratatului dintre Uniunea Sovietică și Republica Federală a Germaniei, precum și a Tratatului dintre Polonia și Republica Federală a Germaniei; considerăm că ratificarea lor cit mai urgentă ar avea o mare însemnată pentru destinderea în Europa. Considerăm, de asemenea, necesară pentru îmbunătățirea climatului politic pe continent recunoașterea de către toate statele a Republicii Democratice Germane și, în primul rînd, normalizarea deplină a relațiilor dintre R.D. Germană și R.F. a Germaniei, precum și participarea ambelor state germane la activitatea Organizației Națiunilor Unite și a altor organisme internaționale.

Ținînd seama de faptul că pacea este indivizibilă, că oriunde izbucnesc războaie și conflicte armate e un periclit pentru pacea tuturor popoarelor, România se preocupă permanent de stingerea tuturor focarelor de încordare existente astăzi în lume. Ne ridicăm cu hotărîre pentru încetarea războiului din Vietnam, din întreaga Indochină; considerăm că propunerile în 7 puncte ale Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud sînt o bază rezonabilă pentru soluționarea politică a acestui război, prin retragerea totală a trupelor Statelor Unite ale Americii din Viet-

nam, din Indochina, astfel ca popoarele acestor țări să-și poată hotărî dezvoltarea lor în mod independent, fără nici un amestec din altă parte. (Vii aplauze).

Sîntem, de asemenea, îngrijorați de faptul că de mai bine de patru ani nu s-a ajuns la o soluție pentru realizarea păcii în Orientul Apropiat. Considerăm că trebuie lucrat tot pentru soluționarea cit mai grabnică a conflictului din această zonă pe baza rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967; este necesară retragerea trupelor israeliene din teritoriile ocupate, asigurarea integrității teritoriale și independenței tuturor statelor, rezolvarea — în conformitate cu interesele naționale — a problemelor populației palestiniene.

România dezvoltă relații de colaborare și sprijină activ lupta de eliberare a popoarelor care mai gem sub jugul colonial, cit și lupta țărilor state pentru apărarea independenței și suveranității naționale, pentru prelucerea controlului asupra tuturor bogățiilor lor naționale. Urmărim cu deplină simpatie și solidaritate marile transformări care au loc în țările din America Latină, Africa și Asia, creșterea avîntului luptei împotriva politicii imperialiste de forță și dictat, hotărîrea popoarelor de a fi stăpîni în propria lor țară. (Aplauze puternice).

Trăim într-o epocă în care au loc mari schimbări în raportul de forțe pe plan mondial. În lumea capitalistă noi state reclamă un rol sporit în viața internațională, zdruncinînd poziția dominantă a Statelor Unite ale Americii. Totodată, au loc în lume profunde transformări sociale și politice, pe arena mondială se ridică noi popoare, noi forțe în apărarea intereselor lor vitale, în înfăptuirea aspirațiilor lor de progres. Se intensifică lupta popoarelor de pe toate continentele pentru lichidarea dominației economice, politice și militare a imperialismului, împotriva oricăror forme de colonialism și neocolonialism. Popoarele acționează cu hotărîre pentru abrogarea vechilor tratate nedrepte, înrobitoare, pentru preluarea în stăpînire a propriilor bogății naționale, pentru lichidarea bazelor militare străine de pe teritoriul lor, pentru dreptul de a fi stăpîni în țara lor. (Aplauze puternice). Opinia publică mondială cere tot mai ferm opritarea cursei înarmărilor, încetarea producției de armament nuclear și a tuturor mijloacelor de distrugere în masă, care absorb uriașe mijloace materiale și energii umane și care împovărează greu umeri popoarelor, împiedicînd-le să-și concentreze eforturile spre îmbunătățirea nivelului lor de trai. Numai în acest an se apreciază că cheltuielile militare vor depăși 200 miliarde dolari. Vă închipuiți, tovarășii, ce uriașe mijloace materiale și umane sînt risipite, în timp ce sute și sute de milioane de oameni sînt subnutriți, în timp ce sute și sute de milioane de oameni trăiesc în condiții de subdezvoltare. Iată de ce România, alături de multe alte state — și socialiste și ne-socialiste — de opinie publică mondială, își ridică glasul pentru a se pune capăt cursei înarmărilor, pentru ca mijloacele folosite în acest scop să fie consacrate dezvoltării economico-sociale, înfiorării vieții tuturor popoarelor. (Aplauze). Toate aceste fenomene complexe ale lumii contemporane, noile tendințe care au loc în viața internațională necesită o profundă analiză marxist-leninistă. Numai astfel este posibilă înțelegerea perspectivelor dezvoltării societății omenești în epoca noastră, a realităților actuale și elaborarea unei politici externe profund principiale, în concordanță cu cerințele acestor realități, cu legitime obiective ale dezvoltării mondiale.

Desigur, relevînd procesele profund pozitive care au loc în evoluția vieții internaționale, creșterea continuă a amplitudinii și forței frontului antiimperialist, nu putem să dăm uitării nici un moment faptul că, alina timp cit se menține imperialismul, continuă să existe și pericolul intervențiilor militare al agresiunii și războiului, inclusiv pericolul unui nou război mondial.

De aceea este necesar ca popoarele să-și întărească vigilența, unitatea lor, să demaște și să respingă orice încercare de agresiune imperialistă, să împiedice dezlănțuirea unui nou război mondial. Este știut că întodeauna imperialismul, pentru a putea domina mai ușor, a dus o politică de învrăjbi-re și alitare a popoarelor, folosind în acest scop anumite contradicții și divergențe apărute de-a lungul istoriei sau, atunci cînd acestea nu existau, creîndu-le în mod artifi-

cial. Și astăzi cercurile imperialiste încearcă să creeze dezbinare în rîndul unor popoare pentru a-și putea continua astfel politica de dominație colonialistă și neocolonialistă; aceasta se reflectă mai pregnant în Asia, Africa și America Latină. Tocmai de aceea este vital necesar ca popoarele să înțeleagă că trebuie să acționeze pentru a-și soluționa pe cale pașnică problemele litigioase, pentru a crea condiții care să ducă la înfăptuirea colaborării lor în lupta pentru asigurarea existenței lor independente, pentru dezvoltarea depline a societății și a prosperității. Popoarele trebuie să înțeleagă că nu au nimic de cîștigat de pe urma ascultării divergențelor sau de pe urma unor conflicte, că au numai de pierdut, că din aceasta nu au de cîștigat decît cercurile reacționare imperialiste. De aceea trebuie să facă tot pentru colaborare și înțelegere. (Vii aplauze).

Istoria adevărate că întodeauna primele victime ale politicii imperialiste au fost țările mici și mijlocii. De aceea, considerăm că aceste țări trebuie să acționeze cu fermitate, împreună cu toate forțele antiimperialiste, pentru apărarea suveranității lor naționale, a dreptului de a se dezvolta liber și independent. Marile probleme ce se cer astăzi soluționate pe arena mondială impun, mai mult ca orînd, participarea tuturor statelor, fie ele mari sau mici, la viața internațională, la lupta pentru apărarea păcii, pentru destindere și colaborare între popoare. Desigur, nu uităm nici un moment rolul pe care îl au țările mari în viața internațională; în același timp, însă, este bine cunoscut faptul că nici o problemă nu se poate rezolva în zilele noastre decît cu participarea tuturor popoarelor lumii. Avem întodeauna în vedere că există țări socialiste și țări capitaliste, atât mari cit și mici, și tocmai această realitate a zilelor noastre impune mai mult ca orînd, ca toate statele — și referîndu-mă la țările socialiste, este de înțeles că toate aceste țări — să acționeze cu cea mai mare fermitate pentru a-și aduce contribuția la dezvoltarea progresistă a societății, la instaurarea păcii și securității pe planeta noastră. În ce privește România socialistă, corespunzător acestui imperativ, acționează și va acționa continuu pentru dezvoltarea relațiilor cu toate statele, participă activ la soluționarea problemelor internaționale, considerînd aceasta ca una din îndatoririle fundamentale față de poporul nostru și față de cauza păcii în lume. (Aplauze puternice).

Situația internațională contemporană face mai mult ca orînd necesară traducerea în viață a cerințelor formulate de Lenin încă la sfîrșitul primului război mondial, de a se desfășura o activitate diplomatică deschisă, de a se duce tratative în fața popoarelor. Dacă ne-am referi numai la problema dezarmării generale și, în primul rînd, a celei nucleare, este cu totul evident că această problemă de importanță majoră pentru toate popoarele nu poate fi rezolvată decît cu participarea activă a popoarelor înseși. Nu subapreciem, dimpotrivă, acorăm o importanță deosebită tratativelor interstatuale, conferințelor regionale sau internaționale cit și activității diferitelor organisme internaționale. Este de înțeles că problemele spinoase ale vieții internaționale, numeroasele litigii dintre state cer tratative și discuții directe între părți. Rezolvarea acestor probleme nu poate fi concepută fără participarea statelor direct interesate. Apreciîm importanța primordială a tratativelor în viața internațională, în scopul lichidării conflictelor, animozităților și neînțelegerii între state, noi considerăm totodată ca popoarele să fie permanent ținute la curent cu mersul tratativelor, astfel ca ele să fie mobilizate în lupta pentru soluționarea problemelor corespunzătoare năzuințelor lor, intereselor dezvoltării libere și independente a tuturor națiunilor lumii. (Vii aplauze).

Conceptia materialist dialectică și istorică despre rolul maselor largi populare în fătura istoriei capătă astăzi cea mai puternică confirmare. Aceasta impune realizarea în viața internațională a unor relații noi care să permită afirmarea fiecărei națiuni, dezvoltarea liberă și nestîngîrită a fiecărui popor, corespunzător voinței și aspirațiilor sale vitale. De aceea, este necesar să acționăm cu toată hotărîre pentru întințarea în viața internațională a principiilor egalității depline în drepturi între toate statele, a respectării independenței și suveranității naționale, a neamestecului în treburile interne,

(Continuare în pag. a IV-a)



# MAREA ADUNARE POPULARĂ DIN CAPITALĂ

## Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. a III-a)

a avantajului reciproc, pentru excluderea totală din relațiile inter-statale a folosirii forței sau a amenințării cu forța. Desigur, atunci când vorbim despre relațiile dintre țările socialiste, la aceste principii, valabile pentru toate statele, trebuie să adăugăm și principiile marxist-leniniste, Internaționalismul proletar, intrajutorarea tovarășească, care asigură condiții pentru întărirea unității și coeziunii sistemului socialist mondial. (Aplauze puternice). După cum se știe, principiile noi ale relațiilor dintre state capătă o recunoaștere tot mai mare în întreaga lume, afirmându-se ca singurele în stare să asigure pacea și colaborarea internațională.

Instaurarea fermă a acestor principii în relațiile dintre state, întărirea securității și colaborării, realizarea destinderii împun creșterea rolului Organizației Națiunilor Unite în viața internațională, perfecționarea activității și realizarea universalității sale. O importanță hotărâtoare are în acest sens primirea în această organizație a statelor care nu sînt încă membre și, în primul rînd, restabilirea drepturilor legitime ale Republicii Populare Chineze la O.N.U. Este necesar ca Organizația Națiunilor Unite să acționeze astăzi cu mai multă fermitate decît oricînd pentru respectarea de către toți membrii săi, de către toate statele lumii a Cartei O.N.U., a principiilor dreptului internațional. Organizația Națiunilor Unite trebuie să vegheze cu cea mai mare strînicie pentru a nu se mai recurge nicăieri, în relațiile dintre state, la folosirea forței sau la amenințarea cu forța; ea trebuie să militeze energic pentru ca declarațiile de principii ale statelor să nu rămîna literă moartă, ci să fie consecvent urmate de fapte. În felul acesta O.N.U. va putea contribui în mod real la înăsătorirea vieții internaționale, la creșterea unui climat de încredere în care toate popoarele să-și poată consacra eforturile progresului social, propășirii materiale și spirituale.

Acum, la această mare adunare populară din capitala patriei noastre socialiste, în să afirm încă o dată hotărîrea de neclintit a Partidului Comunist Român și a guvernului Republicii Socialiste România, a întregului nostru popor, de a acționa cu fermitate pentru triumful acestor principii în relațiile dintre state, pentru pace și colaborare între popoare. (Aplauze puternice, îndelungate; urale).

Dragi tovarăș,

După cum știți, ieri a avut loc ședința comună a Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și a guvernului. În cadrul acestei ședințe a fost aprobat în mod unanim programul complex al adunării și perfecționării în continuare a colaborării și dezvoltării întregii economice socialiste a țării, membre ale C.A.E.R., adoptat la cea de-a XXV-a sesiune a Consiliului de Ajutor Economic Reciproc care a avut loc la Bucu-

rești. Noi apreciem că realizarea acestui program va avea o importanță deosebită pentru dezvoltarea economică-socială a fiecărui stat participant, va exercita o puternică influență în dezvoltarea bazei tehnico-materiale a socialismului și comunismului în fiecare din țările noastre, în întărirea colaborării și unității atât a țărilor membre C.A.E.R. cât și a tuturor țărilor socialiste. Prin aceasta, fără îndoială, programul adoptat capătă o însemnătate internațională deosebită. Transpunerea lui în viață, organizarea colaborării în spiritul intereselor de progres și prosperitate ale fiecărei țări vor putea oferi lumii un model de relații de tip nou, socialiste. Intre popoare deplin egale în drepturi, hotărîte să colaboreze multilateral și să se intrajutoreze pentru a-și asigura atât înflorirea proprie, cât și întărirea întregului sistem socialist, triumful socialismului și comunismului, al păcii și cooperării internaționale. (Aplauze puternice).

De asemenea, ședința comună a Comitetului Central, a Consiliului de Stat și a guvernului a aprobat în unanimitate și a dat o înaltă apreciere activității delegației de partid și guvernamentale române care a vizitat țările socialiste din Asia, subliniind că această vizită aduce un aport de mare însemnătate la dezvoltarea relațiilor Partidului Comunist Român și României cu partidele comuniste și țările socialiste respective, corespunzător atât intereselor popoarelor noastre, cât și cauzei colaborării și unității țărilor socialiste, a mișcării comuniste internaționale, a luptei antiimperialiste, a păcii, prieteniei și colaborării între toate popoarele globului nostru. (Aplauze puternice).

Vom face și în viitor totul ca directivile Congresului al X-lea privind dezvoltarea relațiilor țării noastre cu țările socialiste, cu toate forțele antiimperialiste, să fie realizate în tocmă, astfel ca partidul și țara noastră să-și aducă o contribuție tot mai activă la cauza unității țărilor socialiste și mișcării comuniste, la cauza colaborării și păcii în întreaga lume. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Vom face și în viitor totul ca directivile Congresului al X-lea privind dezvoltarea relațiilor țării noastre cu țările socialiste, cu toate forțele antiimperialiste, să fie realizate în tocmă, astfel ca partidul și țara noastră să-și aducă o contribuție tot mai activă la cauza unității țărilor socialiste și mișcării comuniste, la cauza colaborării și păcii în întreaga lume. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Dragi tovarăș,

În fața întregului nostru popor stă sarcina împlinirii mărețelor obiective cuprinse în programul elaborat de Congresul al X-lea pentru făurirea societății socialiste multilaterale dezvoltate. Desigur, împlinirea acestui țel cere eforturi susținute din partea întregului nostru popor. Imi exprim deplina convingere că oamenii muncii din Capitală, la fel ca toți oamenii muncii din patria noastră socialistă, nu vor precepeți nici un efort pentru a

realiza în cele mai bune condiții prevederile actualului cincinal, pentru a-și aduce contribuția tot mai puternică la ridicarea patriei noastre socialiste pe noi culmi de progres și civilizație. (Aplauze puternice).

Urez din toată inima oamenilor muncii din Capitală să obțină rezultate cât mai bune și — dacă se poate — să ocupe locul I în îndeplinirea hotărîrilor Congresului al X-lea al partidului. Dar fiți atenți, tovarăș, la primul loc concurează oamenii muncii din toate județele țării noastre, deci e deschisă o competiție largă pentru evidențierea celor care vor munci cel mai bine! (Aplauze). Cunoșc bine organizarea de partid din București, cu cei peste 200.000 de membri, clasa muncitoare, intelectualii, oamenii muncii din Capitală, de aceea sînt convins că dispuneți de forțele necesare pentru a putea concura cu succes la locul întâi în urșișă activitate de construcție pe care o desfășoară întregul nostru popor. Eu v-aș dori să aveți succes, să ocupați locul întâi! (Aplauze puternice). Desigur, tovarăș, dacă Capitala va ocupa locul întâi, contribuția ei la realizarea și depășirea de către poporul nostru a programului elaborat de Congresul al X-lea va fi și mai mare. Din această înțelegere va câștiga însă, în orice caz, întreaga noastră națiune socialistă, obținînd noi succese în creșterea bunăstării și fericirii poporului. (Aplauze puternice, îndelung repetate; urale).

Incheiere, dorsc încă o dată să exprim convingerea conducerii noastre de partid și de stat că oamenii muncii din Capitală, întregul nostru popor, vor înfăptui și în viitor, cu elan și abnegație, politica marxist-leninistă a partidului nostru, vor da viață mărețului program de înflorire a patriei elaborat de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român. (Aplauze puternice, prelungite; urale).

Urez din toată inima oamenilor muncii din Capitală, tuturor cetățenilor, întregului nostru popor, noi și noi succese în activitate, multă sănătate și multă fericire! (Aplauze puternice, prelungite; urale).

Trăiască Partidul Comunist Român, forța politică conducătoare a întregii noastre națiuni pe calea socialismului și comunismului! (Aplauze puternice, prelungite; urale).

Trăiască patria noastră socialistă, poporul român, constructor al socialismului și viitor constructor al comunismului! (Aplauze puternice, prelungite; urale).

Trăiască unitatea tuturor țărilor socialiste, a mișcării comuniste internaționale, a tuturor forțelor progresiste, antiimperialiste! (Aplauze puternice, prelungite; urale).

Trăiască colaborarea și prietenia dintre toate popoarele lumii! Trăiască pacea! (Aplauze puternice, prelungite, urale și ovaii). Se scandează minute în șir „Ceaușescu — P.C.R.". Cel prezenți la adunare ovaționează minute în șir pentru partid, pentru Comitetul său Central, pentru secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu).



Tovarășul Nicolae Ceaușescu, comandantul suprem al forțelor noastre armate, trece în revistă unitățile de ofițeri

(Urmare din pag. a II-a)

nirea de a se situa pe pozițiile clasei muncitoare și de a acționa, uneori cu primejdia libertății și a vieții lor, pentru patrie, pentru socialism.

Partidul a călbit și educat cu succes în această jumătate de veac, intelectualitatea sa revoluționară, legată de mase; ridicarea nivelului general de cultură al întregului popor făcînd azi parte inseparabilă din opera de făurire a societății noi. Activitatea politico-ideologică a partidului se situează astăzi — precum bine se știe — pe o poziție primordială. Pentru orice inteligență activă din țara asta, pentru noi toți — victorii sau studenți — este azi limpede și de sine înțeles că ne privește direct sarcina trasată de partid la scară națională, de educare a tuturor membrilor societății noastre în spiritul lămurii de țară socialistă, al respectului față de cinste și de muncă, față de orice creație dedicată înfloririi și prosperității României moderne, de educare marxist-leninistă a tuturor oamenilor muncii. Recentele propuneri de măsuri reprezintă un apel fierbinte, tovarășesc, în conștiința noastră personală și socială, un apel direct, care ne deschide tuturor un larg câmp de desfășurare a talentelor și vocațiilor celor mai furlurite, cu îndatoriri de supremă răspundere în procesul de formare a conștiinței noi a tuturor cetățenilor, proces încă departe de a fi fost încheiat. Aceasta este misiunea patriotică la care sîntem chemați să subscriem și vom răspunde din toată inima și din toate puterile sufletului nostru, oriunde, oricînd și oricît ni se va cere de către partid, de către patrie.

Trebuie să se știe că intelectualitatea din România este cu partidul comunistilor, cu trup și suflet și o dată pentru totdeauna.

Pe această glorioasă colină, pe care au răsănit doinele și mersurile pîndurilor și cuvîntul înaripat al Comandantului lor fără de moarte, ne legăm ca împreună cu țara, animați de același interes și aspirații, muncitori, țărani, cărturari, ostași,

strîns uniți în jurul conducătorului destinelor patriei, să fim orișicînd gata pentru apărarea cuceririlor noastre revoluționare, a independenței și suveranității României desfructuiri liberă.

Au luit cuvîntul în continuare de promoție ai școlilor de ofițeri.

În numele absolvenților școlilor militare de ofițeri ale Ministerului Forțelor Armate a vorbit locotenentul **VASILE APOSTOL**, șeful promoției școlii „Nicolae Bălcescu”.

În acest moment solemn din viața noastră ne îndreptăm gândurile pline de recunoștință către Partidul Comunist Român, către dumneaovăstră, tovarășe Nicolae Ceaușescu, țel cel mai iubit al clasei muncitoare, al întregului popor, eminent conducător al partidului și statului, al națiunii noastre socialiste.

Trăim un sentiment de profundă bucurie și satisfacție pentru faptul că înălțarea noastră la gradul de locotenent are loc cu prilejul acestei grandioase adunări populare, consacrată împlinirii unui veac și jumătate de la mișcarea revoluționară condusă de Tudor Vladimirescu, una din paginile cele mai mîscătoare ale epocii de luptă a poporului nostru. Singlele vîrșt de poporul român de-a lungul secolelor în zbuciumată și dramatică sa istorie pentru apărarea libertății și demnității, pentru afirmarea de sine stătătoare, pentru egalitatea în drepturi cu toate popoarele lumii, ne va fi un simbol sfînt al datoriei.

Socotind școala pe care am absolvit-o ca pe o primă treaptă în formarea noastră ca ofițeri, ne angajăm să studiem în continuare cu perseverență învățătura marxist-leninistă, politica partidului nostru, știința și arta militară; nu vom precepeți nici un efort pentru îndeplinirea la un înalt nivel calitativ a datoriei de onoare de a pregăti cu deplină seriozitate și disciplină, muncitori iscușiți al armamentului și tehnicii din dotare, apărători de nădejde ai patriei.

Exprîmîndu-ne și cu această ocazie adevărată deplină la programul de mîsurî inițiat de dumneaovăstră, tovarășe Nicolae Ceaușescu, pentru îmbunătățirea activității politico-ideologice, vom munci neobosit pentru ridicarea continuă a conștiinței politice a militarilor, pentru a le dezvolta și întări devotamentul neîmbarbit față de partid și popor, noi, cele sentimente ale patriotismului socialist și ale internaționalismului proletar.

Purtînd în inimă flacăra mereu vie a tradițiilor de luptă revoluționară a poporului, a clasei muncitoare, a partidului, mîndri de prezentul socialist și de viitorul luminos al patriei, jurăm solemn că nu ne vom cruța forțele pentru împlinirea neabătută a politicii partidului și statului nostru, că vom fi gata în orice moment să îndeplinim exemplar misiunile încredințate, că vom apăra ca lumina ochilor independența și suveranitatea României socialiste, munca pasnică a poporului consacrată edificării socialismului și comunismului în patria noastră.

A vorbit apoi șeful promoției școlii militare de ofițeri de securitate, locotenentul **POTENTEU ANA MARIAN**.

Acum, cînd am terminat o etapă din pregătirea noastră, cînd visul de a servi patria ca ofițeri de securitate a devenit realitate, trăim momente de mare intensitate emoțională, spirit de sacrificiu, dirigențe, curaj și vigilență, o neobosită preocupare pentru perfecționarea propriei pregătiri profesionale și politice.

Vă încredințăm că vom consacra întreaga noastră capacitate și avîntul tinerească aplicării legilor țării, apărării proprietății socialiste și persoanele, a ordinii și liniștii publice, aducîndu-ne astfel contribuția la opera de edificare a societății socialiste în patria noastră.

Vom purta întotdeauna în inimile noastre scîmțimîntul de recunoștință fierbîntă, de dragoste și atașament profund față de Partidul Comunist Român, călăuză încercată a poporului nostru, exponentul consecvent al intereselor clasei muncitoare, ale întregii noastre națiuni socialiste.

eroice fapte de muncă deplină aprobare și satisfacție față de măsurile propuse de dumneaovăstră tovarășe secretar general, pentru îmbunătățirea activității politico-ideologice, de educare marxist-leninistă a membrilor de partid, a tuturor oamenilor muncii.

Ne exprimăm și cu acest prilej totală adevărată la măsurile stabilite pentru intensificarea muncii politico-ideologice, considerîndu-le un îndreptar de o excepțională însemnătate în întreaga noastră activitate consacrată respectării legilor țării, apărării înfăptuirii socialiste ale poporului împotriva tuturor celor care ar încerca să atențeze la viața noastră senină de astăzi.

Considerăm o îndatorire de onoare și de mare răspundere pentru noi ca tineri ofițeri de securitate, fii și clasei noastre muncitoare, al țării și intelectualității, să muncim acolo unde este nevoie de forțele și entuziasmul nostru tineresc, contribuînd astfel nemijlocit la îndeplinirea programului partidului de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate.

La posturile noastre de luptă vom acționa nu numai ca buni specialiști, ci în primul rînd ca oameni politici, profund devotați clasei muncitoare, întregului popor, partidului, patriei noastre socialiste.

Luînd pîlă și țărîe din viața și lupta comunistilor, ne angajăm în fața Comitetului Central al Partidului Comunist Român, în fața dumneaovăstră, iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, că ne vom dedica cu pasiune întreaga noastră capacitate de muncă și energie slujirii intereselor patriei, iar dacă va fi nevoie ne vom da chiar viața pentru îndeplinirea misiunilor încredințate de partid și guvern, pentru apărarea independenței și suveranității țării, pentru securitatea construcției socialiste pe pîmîntul scump al patriei noastre socialiste.

Din partea absolvenților Școlii de ofițeri M.A.I. a vorbit locotenentul **CONSTANTIN ȘTEFAN DUMITRU**, șeful promoției.

Noi, absolvenții Școlii militare de ofițeri a Ministerului Afacerilor Interne, trăim din plin emoția momentului solemn și fericit al înălțării în grad, în prezența conducerii superioare de partid și de stat, în frunte cu dumneaovăstră, tovarășe Nicolae Ceaușescu, a reprezentanților oamenilor muncii din capitala patriei noastre, intrușiți la această mare adunare populară.

În aceste clipe sărbătorești cînd se împlinesc oșurile și strălucim în noi, adresăm către dumneavoastră, conducătorii partidului și guvernului pentru condițiile create și grija deosebită de care ne-am bucurat pe tot parcursul anilor de școală în vederea formării noastre ca buni ofițeri.

Întîrînd în rîndul cadrelor Ministerului Afacerilor Interne sîntem animați de hotărîrea de a aplica neabătut în viața politică partidului și statului nostru.

Vom fi întotdeauna în primele rînduri ale luptei pentru dreptate și echitate socială, pentru întărirea legității socialiste.

Sîntem profund conștienți că ne așteaptă o muncă grea și de înaltă răspundere care solicită întransigență, spirit de sacrificiu, dirigențe, curaj și vigilență, o neobosită preocupare pentru perfecționarea propriei pregătiri profesionale și politice.

Vă încredințăm că vom consacra întreaga noastră capacitate și avîntul tinerească aplicării legilor țării, apărării proprietății socialiste și persoanele, a ordinii și liniștii publice, aducîndu-ne astfel contribuția la opera de edificare a societății socialiste în patria noastră.

Vom purta întotdeauna în inimile noastre scîmțimîntul de recunoștință fierbîntă, de dragoste și atașament profund față de Partidul Comunist Român, călăuză încercată a poporului nostru, exponentul consecvent al intereselor clasei muncitoare, ale întregii noastre națiuni socialiste.

Ne angajăm solemn în fața dumneaovăstră, tovarășe comandant suprem al forțelor armate, ca în orice împrejurare să ne îndeplinim cu devotament și demnitate comunistă datoria de credință față de patrie și partid, neprecepețînd nimic din ce avem mai scump, la nevoie nici viața, pentru a ne îndeplini jurămîntul depus sub faldurile tricourilor românești.

Dînd glas entuziasmului și hotărîrii promoției 1971 a Școlii militare de ofițeri a Ministerului Afacerilor Interne, raportez că vom depune toată străduținea pentru a ne încadra cât mai repede în activitatea practică, aducîndu-ne întreaga contribuție la întărirea și înflorirea scumpel noastre patrii, Republica Socialistă România.

În momentul cînd se anunță că va lua cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu, cei peste 100.000 de participanți la adunare aclamă, ovaționează minute în șir. Se scandează: „Ceaușescu — P.C.R.”, „Trăiască Partidul Comunist Român”, „Trăiască scumpa noastră patrie, Republica Socialistă România”.

Cuvîntarea conducătorului partidului și statului nostru a fost subliniată în repetate rînduri cu vii și puternice aplauze. În ovațiile care au contonat, în uralele prelungite și impresionalul entuziasm al marelui din urșișă plată este exprimată aprobarea fermă și unanimitate a celor spuse de secretarul general al partidului, regăsim dialogul viu, direct și autentic, caracteristic zilelor noastre. Într-o atmosferă de înaltă unitate de nezdruclănată în întregul popor, în jurul partidului și a conducerii sale, adevărate deschisă și fără rezerve a întregii noastre națiuni în politica internă și externă a partidului și statului.

Adunarea în sfîrșit într-o atmosferă de puternică însuflețire de vibrant patriotizm, de internaționalism militant care și-a găsit expresia în lozincile la adresa întării unității țărilor socialiste, a mișcării comuniste și muncitorești internaționale. Se auzeau cuvîntele de slavă pentru partid, pentru patria socialistă, pentru hănicul și talentatul popor român fărîngitor al societății socialiste multilaterale dezvoltate.

Cel peste 100.000 de participanți își realiază voința de neclintit de a duce mai departe, sub conducerea Partidului Comunist Român, idealurile pentru care au luptat și s-au jertfit înaintașii, de la ridicarea României socialiste pe cele mai înalte culmi ale progresului și civilizației, de la împlinirea neabătută politica internă și externă a partidului și statului, la realizarea unității și colaborării cu toate țările socialiste, întării frontului antiimperialist, prieteniei și înțelegerii între popoare.

Prin fața comandantului suprem al forțelor armate, a conducătorilor de partid și de stat, delectăze, în frunte cu drapelule de luptă ale unităților, detașamentele absolvenților. Sînt tineri fii de muncitori, de țărani și intelectuali, care, îmbrăcînd halma ostășească și jurînd credință patriei, poporului, sînt hotărîți să închină libertatea și independența României socialiste, tot ceea ce poporul nostru înfăptuiește sub conducerea partidului, să-și închine toate forțele ridicării continue a pregătirii de luptă și politice, să-și aducă contribuția pe frontul muncii pasnice. Îi vom regăsi pe acești tineri ofițeri în cazărmi și pe cîmpul de instrucție, pe marile șantiere ale țării, ca cetățeni demni ai patriei, apărători de nădejde ai cuceririlor socialismului.

La amiază, Ministerul Forțelor Armate, Consiliul Securității Statului și Ministerul Afacerilor Interne au oferit mese festive în cinstea noii promoții de absolvenți ai Academiei Militare și școlilor militare de ofițeri activi.

(Agerpres)



Aplauze, ovaii, urale pentru Partidul Comunist Român și conducerea sa, pentru secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu







# Oamenii muncii întîmpină marea sărbătoare cu sentimentul plinar al datoriei împlinite

**CAPITALA:** Din calculele preliminare efectuate rezultă că planul producției marfă pe 8 luni a fost realizat de unitățile industriale ale municipiului București cu 10 zile în avans. Pînă la finele lunii august se estimează realizarea unei producții suplimentare de circa 1,1 miliarde lei. Pînă la 20 august fuseseră obținute peste plan 2170 tone laminată finită, 37.737 kW motoare electrice de 0,25 kW și peste, 300 pompe centrifugale, 11.675 bucăți anvelope auto-tractor-avion, peste 1 milion m.p. țesături, 797 mii tricotate, confecții în valoare de 33 milioane lei, încălțăminte — 8,2 milioane lei. Succese deosebite în muncă au obținut colectivele uzinelor „23 August”, „Timpușii noi”, „Electromagnetice”, „Danubiana”, „Autobuzul”, fabrica de cabluri și materiale electroizolante, „Folclor”, de la fabrica de confecții și tricotate București, întreprinderea „Dacia”, țesătorii „Suveica”, fabrica de ciorapi „Apollo”, Bumbăciaria românească Jilava.

**BRĂILA:** În cinstea celei de-a XXVII-a aniversări a eliberării patriei de sub jugul fascist, colectivul Combinatului de celuloză și hîrtie din Brăila și-a sporit eforturile pentru asigurarea unui ritm înalt de creștere a producției, pentru descoperirea și valorificarea de noi rezerve, suplimentându-și angajamentul anual cu 4 milioane lei la producția globală și cu 3 milioane lei la producția marfă. Muncind cu elan, cu bună conștiință și întru onorabilitatea de partid, colectivul combinatului și-a realizat în mod exemplar sarcinile și angajamentele luate, îndeplinind planul producției industriale pe primele 8 luni cu 10 zile mai devreme. În această perioadă s-au fabricat și livrat produse plan mai mult de 963 tone carton, de 520 tone hîrtie și alte produse. S-au asimilat două noi sortimente de hîrtie, iar prin autoutilare s-au asigurat piese de schimb în valoare de 400 mii lei.

**ALBA:** Colectivele întreprinderilor economice din județul Alba obțin succese importante în îndeplinirea sarcinilor de plan și a angajamentelor. Deși întreprinderile au realizat planul producției globale, producției marfă vindută și încasată pe 8 luni. Au fost produse peste plan 3.800 tone laminată, din care peste 1.800 tone oțeluri aliate. Cu acest prilej, colectivele uzinei suplimentară angajamentul anual la producția globală și la producția marfă vindută și încasată cu 10 milioane lei, la productivitatea muncii cu 1 la sută, la prețul de cost cu 3,5 milioane lei, iar la beneficii cu 3 milioane lei.

**IALOMIȚA.** Colectivele întreprinderilor industriale ale județului Ialomița au obținut importante succese în îndeplinirea planului. Combinatul de celuloză și hîrtie Călărași a realizat suplimentar o producție globală și marfă de 7,2 milioane lei, cu 1,2 milioane mai mult decît prevedea angajamentul anual. Astfel, combinatul călărășean va livra în plus 12 tone celuloză și 14 tone de hîrtie. De asemenea, în această unitate productivitatea muncii a crescut cu 3,4 la sută, față de 1 la sută cît prevedea angajamentul anual.

**VASLUI:** Antrenate în întrecerea socialistă, colectivele de muncă din industria județului Vaslui împlinesc marea sărbătoare a eliberării patriei cu planul și angajamentele pe 8 luni integral îndeplinite. Pînă în prezent s-a obținut o producție marfă peste sarcinile de plan în valoare de 66 milioane lei, ceea ce reprezintă 90 la sută din angajamentul anual. După calculele estimative, la sfîrșitul acestei luni producția globală suplimentară va să se realizeze în sumă peste 39 milioane lei. De asemenea, au fost depășite sarcinile de creștere a productivității muncii cu 1,6 la sută, iar livrările la export cu 5,3 la sută.

**MARAMUREȘ:** Oamenii muncii din județul Maramureș împlinesc ziua eliberării patriei cu însemnate succese în muncă. Pînă în prezent, 10 unități economice și-au îndeplinit sarcinile de plan pe 8 luni, obținind o producție globală suplimentară de peste 100 milioane lei. Au fost livrate, peste plan, cantități însemnate de nichel sulfuric, cupru convertitor și electrolitic, cherestea, tricotate, materiale de construcții și alte produse.

**HUNEDOARA:** Entuziasma întrecere ce se desfășoară în cinstea zilei de 23 August în industria județului Hunedoara se concretizează în noi și remarcabile succese în îndeplinirea planului și a angajamentelor. Pînă în ziua de 19 august, 9 întreprinderi din diferite sectoare de activitate raportaseră îndeplinirea înaintea de termen a sarcinilor de plan pe primele 8 luni ale anului. În rîndul acestora se află întreprinderea minieră Barza, uzina „Victoria” Călan, întreprinderea de prefabricate din beton Bicea, întreprinderea minieră Hunedoara. Potrivit calculului preliminar, se estimează că pînă la 1 septembrie cele 9 unități economice vor realiza o producție globală suplimentară în valoare de 34,8 milioane lei.

planul pe 8 luni: întreprinderea de prefabricate din beton Aiud și Uzina metalurgică de metale neferoase Zlatna. Îndeplinind planul cu 18 zile mai devreme, colectivul de la I.P.B. Aiud va da peste plan, pînă la sfîrșitul lunii, importante cantități de materiale pentru diferite stații de construcții. La sfîrșitul său, colectivul de la Uzina metalurgică de metale neferoase Zlatna, deținând îndeplinirea planului pe 8 luni cu 20 zile, va livra în această perioadă o producție suplimentară de circa 18 milioane lei.

**VALIȘA:** Antrenate în întrecerea socialistă, colectivele de muncă din industria județului Valișița împlinesc marea sărbătoare a eliberării patriei cu planul și angajamentele pe 8 luni integral îndeplinite. Pînă în prezent s-a obținut o producție marfă peste sarcinile de plan în valoare de 66 milioane lei, ceea ce reprezintă 90 la sută din angajamentul anual. După calculele estimative, la sfîrșitul acestei luni producția globală suplimentară va să se realizeze în sumă peste 39 milioane lei. De asemenea, au fost depășite sarcinile de creștere a productivității muncii cu 1,6 la sută, iar livrările la export cu 5,3 la sută.

**HUNEDOARA:** Entuziasma întrecere ce se desfășoară în cinstea zilei de 23 August în industria județului Hunedoara se concretizează în noi și remarcabile succese în îndeplinirea planului și a angajamentelor. Pînă în ziua de 19 august, 9 întreprinderi din diferite sectoare de activitate raportaseră îndeplinirea înaintea de termen a sarcinilor de plan pe primele 8 luni ale anului. În rîndul acestora se află întreprinderea minieră Barza, uzina „Victoria” Călan, întreprinderea de prefabricate din beton Bicea, întreprinderea minieră Hunedoara. Potrivit calculului preliminar, se estimează că pînă la 1 septembrie cele 9 unități economice vor realiza o producție globală suplimentară în valoare de 34,8 milioane lei.

# Înfăptuiri care fac cinste Brașovului

Colectivele întreprinderilor industriale din județul Brașov au parcurs o perioadă de intense și rodnice eforturi creatoare pentru realizarea planului și angajamentelor pe acest an, pentru trecerea în viață a marelui program de dezvoltare multilaterală a României și aliașii elaborat de Congresul al X-lea al P.C.R. Edificator în acest sens este faptul că, în primele 7 luni din acest an, planul producției marfă pe ansamblul industriei județului a fost depășit cu 335 milioane lei, ceea ce reprezintă peste 80 la sută din angajamentul pe întregul an. S-au realizat suplimentar, printre altele: 41.000 bucăți rulmenți, 29.000 kW motoare electrice, piese de schimb pentru tractoare și autocamioane în valoare de 30 milioane lei, 1.000 tone îngrășăminte azotate, 2.000 tone materiale plastice și rășini sintetice, 730 tone metanol, 1.100 tone ciment, 99.000 mp țesături, 70.000 bucăți tricotate, mobilă în valoare de 10 milioane lei. Sarcina de creștere a productivității muncii a fost îndeplinită în proporție de 101,4 la sută pînă la finele lunii august, rezultat asumat pe întregul an. Rezultate remarcabile s-au înregistrat și în îndeplinirea angajamentelor privind indicatorii financiari. În primul semestru au fost obținute economii în valoare de 42,6 milioane lei. Față de 21 milioane lei cît prevedea angajamentul anual. Acest fapt s-a reflectat pozitiv în realizarea unor beneficii suplimentare în valoare de 154 milioane lei, cifră ce depășește cu 68 milioane lei angajamentul anual.

Rezultatele pozitive obținute de colectivele din unitățile industriale ale județului sînt rodul muncii politico-economice desfășurate de organizațiile de partid pentru mobilizarea consilierilor de administrație, a comitetelor de direcție, a tuturor oamenilor muncii din economia județului la trecerea în viață a obiectivelor majore ale activității economico-sociale și a angajamentelor anuale date de secretarul general al partidului cu ocazia vizitei de lucru întreprinse în județul Brașov la începutul acestui an. Se cuvine precizat de la bun început faptul că, în scopul îndeplinirii și depășirii planului și angajamentelor în întreprinderile județului s-a inițiat o intensă muncă politică de masă, utilizându-se în acest scop metode și mijloace politice cu o eficiență ridicată. În același timp, în vederea cunoașterii și rezolvării operative a unor probleme legate de îndeplinirea sarcinilor de plan și a angajamentelor, încă din luna ianuarie secretariatul comitetului județean de partid a organizat ample dezbateri de ramuri de activitate cu participarea directorilor, secretarilor comitetelor de partid și conducătorilor forurilor de resort. Asemenea dezbateri s-au încet-

ate în practică de zi cu zi a organelor județene de partid. Ele au loc ori de câte ori situațiile din unele întreprinderi sau ramuri de activitate o impun. Pe de altă parte, antrenind colective formate din activiști ai comisiilor economice și specialiștii din întreprinderi, comitetul județean de partid a întreprins numeroase studii și analize privind folosirea mai bună a potențialului tehnic și uman al întreprinderilor. Este cazul să amintesc de studiul privind folosirea mai deplină a capacităților de producție, prin generalizarea schimbului doi și extinderea schimbului trei. Din analizele aprofundate care au fost efectuate în mai multe întreprinderi a rezultat că numai pe această cale se poate obține în cursul anului 1971 o producție suplimentară de 44 milioane lei. Cu ocazia vizitei de analiză s-au conturat posibilitățile de majorare a angajamentelor inițiale cu 112 milioane lei la producția marfă, cu 6 milioane lei la beneficii etc. Măsurile întreprinse pentru mai bună folosire a mașinilor și utilajelor s-au concretizat în creșterea indicelui de utilizare a fondului de timp disponibil al acestora cu 2 la sută, față de aceeași perioadă a anului trecut.

O altă direcție în care comitetul județean a acționat cu multă eficiență în vederea îndeplinirii și depășirii sarcinilor de plan și a angajamentelor a constituit-o dezvoltarea activității de autoutilare. Domeniul în care industria județului Brașov are o bogată experiență. În acest scop, în majoritatea întreprinderilor industriale s-au creat nuclee de proiectare și ateliere de execuție. Rezultate deosebite au înregistrat uzinele de tricotate de autocamioane care au realizat prin autoutilare în acest an utilaje și mașini în valoare de circa 42 milioane lei. Din cele 125 milioane lei, cît reprezintă angajamentul anual, pe ansamblul județului, s-au realizat în primul semestru utilaje și mașini în valoare de 68 milioane lei, iar cele 10 milioane lei reprezintă utilaje ce trebuiau importate.

Vorbind despre succese, nu s-ar vrea să las impresia că în activitatea economică a județului nu s-au manifestat și neajunsuri. Cu toate că numărul întreprinderilor care înregistrează nerealizări la unul sau doi indicatori este foarte redus, prezența lor diminuează totuși realizările pe întreaga industrie a județului. Așa, de exemplu, nu ne putem declara mulțumiți cu rezultatele obținute de unele întreprinderi pe linia reducerii cheltuielilor la unul sau doi indicatori marfă. Este vorba de fabrica „Răsăritul”, întreprinderea de unelte și scule, fabrica „Temelia” Brașov, Filatura din Ghimbav, fabrica „Republica” și altele care au depășit cheltuielile materiale planificate. Insuficient s-a acționat de către

unele organizații de partid și comitetele de direcție pe linia reducerii consumurilor specifice de materii prime și materiale, eliminării pierderilor din rebuturi și a cheltuielilor neeconomice. Rezerve importante de reducere a acestor cheltuieli există chiar și la uzinele de autocamioane și de tractoare, la uzinele „6 Martie” din Zărnești și „Electroprețzia” Săcele, la Uzina nr. 2 și „Metron”. Acesta este motivul care a determinat recent comitetul județean de partid să supună unei analize aprofundate marea unitate economică de producție și comitetele de direcție se preocupă de reducerea cheltuielilor de producție, scop în care au fost alcătuite și trimise în întreprinderi colective de activiști ai comisiilor economice și specialiștii. Concluziile vor face obiectul unor dezbateri într-o viitoare ieșină a comitetului județean de partid.

În ce direcție vom orienta eforturile organizațiilor de partid, a comitetelor de direcție în perioada rămasă pînă la sfîrșitul anului? Bineînțeles, în primul rînd, spre recuperarea răzîmnelor în urmă în întreprinderile restanțiere. În acest scop vom iniția acțiuni concrete pentru fiecare unitate în parte. Vom continua cu perseverență să aplicăm în practică măsurile propuse pentru folosirea mai bună a capacităților de producție. În acest scop vom sprijini și mai mult activitatea ce se desfășoară pe scară largă în întreprinderi privind asigurarea forței de muncă calificate, în special prin pregătirea muncitorilor auxiliari. O atenție sporită vom acorda, în continuare, realizării prin forțe proprii a unui număr sporit de utilaje și agregate necesare dotării noilor capacități de producție, așa cum ne-a indicat secretarul general al partidului cu prilejul ultimei vizite de lucru făcute în județ. De asemenea, vom aplica și vom rezolva cu maximă operativitate problemele ridicate în cadrul recentelor dezbateri din adunările generale, probleme care vizează în special realizarea integrală a planului pe 1971 și pregătirea condițiilor pentru producția anului viitor.

Desigur, ar mai fi de relatat și alte măsuri pe care comitetul județean de partid și le-a propus pentru etapele imediat următoare. Scopul cîm realizarea sarcinilor de plan pe acest an la un nivel superior este condiționat într-o măsură hotărîtoare de modul în care vom ști să aplicăm recomandările făcute de secretarul general al partidului privind îmbunătățirea activității politico-ideologice și culturale-educative. Considerăm că tocmai acest program constituie îndreptarul cel mai prețios în munca noastră de zi cu zi.

**Ing. Ioan BORDAS**  
secretar al Comitetului județean Brașov al P.C.R.

# LEGEA FUNDAMENTALĂ A UNUI POPOR LIBER, DEMN CONSTRUCTOR AL SOCIALISMULUI

Cu adîncă emoție ne amintim că acum 6 ani, la 21 august 1965, reprezentanții poporului în Marea Adunare Națională au votat, într-o atmosferă de înalt entuziasm, legea fundamentală a României socialiste, consfințindu-se prin aceasta încheierea unei etape și trecerea la o altă etapă a procesului de construire a noului orizont.

Constituția din 1965 a înscenat în formă juridică încheierea luptei oamenilor muncii, în frunte cu clasa muncitoare, sub conducerea înțeleașă a Partidului Comunist Român, pentru eliberarea omului de orice fel de exploatare și asigurare, pentru lichidarea claselor exploatare și dezvoltarea independentă a patriei, pentru fărîmarea unității social-politice a poporului, a întregii noastre națiuni socialiste. Prin aceasta, ea a consacrat în mod definitiv și definitiv statul nostru este un stat al oamenilor muncii de la oraș și de sat, suveran, independent și unitar, teritorial și fiind inalienabil și indivizibil. Tocmai în virtutea acestei suveranități poporul muncitor este deținătorul tuturor pînjilor de conducere a vieții politice, economice, sociale și culturale a țării; în virtutea independenței se realizează participarea României la relațiile internaționale pe picior de egalitate cu celelalte state, fără nici un fel de amestec în treburile interne, dezvoltarea unei politici în deplină conformitate cu interesele fundamentale ale poporului român, ale cauzei socialismului și păcii în lume.

Operă a întregului popor, expresie a voinței sale, Constituția Republicii Socialiste România este întru totul democratică și întru totul populară. Este întru totul cunoscută și democratică înseamnă conducerea poporului prin popor și pentru popor. Spre deosebire de multe constituiti ale statelor capitaliste, care declară că puterea aparține poporului, dar în realitate, ea este de fapt în mâinile unei minorități, Constituția noastră este întru totul efectivă la conducere — Constituția României socialiste, reflectînd realitatea vieții noastre noi, consacra realitatea istorică a faptului că întreaga putere aparține poporului, liber și stăpîn pe soarta sa, și, totodată, că poporul, deținător suveran al puterii, o exercită prin Marea Adunare Națională și prin consiliile populare, organele sale de conducere în țară și în exterior și secret, ai căror deputați sînt

responsabili de activitatea lor și a organelor din care fac parte față de cel ce i-au ales.

Procesul de adîncire a democrației socialiste, considerat de partid unul din elementele componente esențiale ale dezvoltării noi societăți, a dat naștere unor forme și structuri tot mai ample de participare a maselor populare la conducerea de stat. Organizațiile de masă și obștești, în frunte cu Partidul Comunist Român și al elementelor componente esențiale ale dezvoltării noi societăți, a dat naștere unor forme și structuri tot mai ample de participare a maselor populare la conducerea de stat. Organizațiile de masă și obștești, în frunte cu Partidul Comunist Român și al elementelor componente esențiale ale dezvoltării noi societăți, a dat naștere unor forme și structuri tot mai ample de participare a maselor populare la conducerea de stat.

Constituția din 1965 a înscenat în formă juridică încheierea luptei oamenilor muncii, în frunte cu clasa muncitoare, sub conducerea înțeleașă a Partidului Comunist Român, pentru eliberarea omului de orice fel de exploatare și asigurare, pentru lichidarea claselor exploatare și dezvoltarea independentă a patriei, pentru fărîmarea unității social-politice a poporului, a întregii noastre națiuni socialiste. Prin aceasta, ea a consacrat în mod definitiv și definitiv statul nostru este un stat al oamenilor muncii de la oraș și de sat, suveran, independent și unitar, teritorial și fiind inalienabil și indivizibil.

Procesul de adîncire a democrației socialiste, considerat de partid unul din elementele componente esențiale ale dezvoltării noi societăți, a dat naștere unor forme și structuri tot mai ample de participare a maselor populare la conducerea de stat. Organizațiile de masă și obștești, în frunte cu Partidul Comunist Român și al elementelor componente esențiale ale dezvoltării noi societăți, a dat naștere unor forme și structuri tot mai ample de participare a maselor populare la conducerea de stat.

sînt traduse în viață datorită politicii partidului, Constituția României socialiste s-a jăvădit un puternic factor de cimentare a unității și frăției de nehruncinat dintre poporul român și naționalitățile conlocuitoare, a coeziunii monolitice a tuturor fiilor patriei.

Constituția Republicii Socialiste România are nu numai un caracter democratic, ci și un profund caracter umanist. În raportul cu privire la proiectul de Constituție, prezentat Marii Adunări Naționale la 20 august 1965, tovarășul Nicolae Ceaușescu spunea: „Constituția României socialiste reflectă împlinirea aspirațiilor de libertate ale celor ce mun-

tesc, ea reprezintă Carta libertății și suveranității naționale, a înfloririi națiunii socialiste, a egalității depline în drepturi pentru toți cetățenii patriei, fără deosebire de naționalitate, a afirmării multilaterale a demnității și personalității omului, constructor al socialismului, făcîndu-l conștient al propriei sale istorii”.

Pe plan economic, Constituția Republicii Socialiste România a consacrat victoria deplină și definitivă a socialismului în întreaga țară, crearea economiei socialiste unitare, bazată pe proprietatea socialistă asupra mijloacelor de producție, economie care se dezvoltă prin conducerea planificată, exercitată de organele de partid și de stat, și care are ca obiective dezvoltarea rapidă și multilaterală a forțelor de producție, valorificarea optimă a resurselor naturale și umane în vederea ridicării continue a nivelului de viață material și spiritual al poporului.

Ca temelie sigură a dezvoltării multilaterale a cetățenilor societății socialiste, Constituția a prevăzut drepturi socio-economice de o înaltă semnificație, dreptul la muncă, la învățătură, la asigurare materială, la odihnă și altele, precum și garanții materiale și juridice multilaterale pentru exercitarea acestor drepturi de către toți cetățenii.

De pildă, dreptul la muncă, garantat prin asigurarea condițiilor de piașare în activitatea productivă, condiții tot mai ample pe măsura dezvoltării forțelor de producție și a celorlor industrializării este întregit prin remunerarea potrivit cantității și calității muncii depuse. S-a statornicit în viața societății noastre un mod de retribuție în care sînt răsește expresie vie un înalt principiu de drept: egalitatea în salariu și în salariu primăscă de la societate pe măsura ceea ce el dă societății. Măsurile

inițiate în ultimii ani de partid pentru adîncirea spiritului de echitate socială și a frăției locale consecvența cu care prevederile Constituției sînt traduse în viață.

Constituția Republicii Socialiste România este o constituție a prieteniei frățești și unității cu toate țările socialiste, cu lupta tuturor forțelor progresiste, antilmpentaliste ale societății contemporane, o constituție a păcii și bunelntelegeri între toate statele și popoarele. În așași această lege fundamentală sînt consacrate principiile politicii externe a statului nostru, care înfăptuiește o politică de continuă dezvoltare a relațiilor de prietenie și colaborare, pe baza respectării principiilor suveranității, independenței, egalității în drepturi și avantajului reciproc, neamestecului în treburile interne. Aceasta învederează că preocuparea constantă a partidului nostru pentru adîncirea prieteniei, alianței și colaborării tovrășești cu toate statele socialiste, eforturile pentru promovarea în relațiile internaționale a principiilor de bază ale coexistenței pașnice și unității marxist-leniniste a fundamentala a statului. Animată de aceste principii, România militază pentru buna înțelegere între popoare, pentru înlăturarea oricăror focare de război și de încordare, a folosirii forței și amenințării cu forța, pentru dezarmare, pentru pacea și securitatea oamenilor, pentru colaborarea largă între toate popoarele globului într-un climat de convieșuire pașnică și muncă constructivă, spre progresul civilizației umane.

Constituția României socialiste reprezintă o încununare a realizărilor poporului nostru. Dar ea este și cadrul juridic general al construirii societății socialiste multilaterale dezvoltate. Or, acest proces cere ca oamenii care participă la realizarea marelui obiectiv să fie însușiți de conștiința marxist-leninistă a partidului nostru asupra lumii și societății, oameni cu o înaltă conștiință socialistă. Recentul program de măsuri pentru îmbunătățirea activității politico-ideologice, de educare marxist-leninistă a membrilor de partid, a tuturor oamenilor muncii, prezentate de tovarășul Nicolae Ceaușescu și adoptate de Comitetul Executiv al C.C. al P.C.R. la 6 iunie 1971, dau expresie tocmai acestui deziderat al etapei actuale. Fără îndoială că îmbunătățirea activității politico-educative, ducînd la intensificarea participării muncitorilor, a tuturor oamenilor muncii, a întregului partid și popor la viața de stat, la activitatea socială de fărîmăre a societății socialiste multilaterale dezvoltate, înseamnă implicit un aport masiv la adîncirea democrației socialiste, un nou afluz de forțe la progresul societății noastre spre telul marelui și căru drum este jalonat de prevederile Constituției: felul fărîmării socialismului și comunismului pe pămîntul României.

**Conf. univ. dr. Nistor PRISCA**  
Facultatea de drept din București

# Programul de funcționare a unităților comerciale și de servire în perioada 21—24 august

**Sîmbătă, 21 august:** Toate unitățile de desfacere — alimentare și nealimentare cu două schimburi — vor funcționa din 8—13, 14—19, 20—24 august. În ziua de sîmbătă, cu excepția magazinelor de pine care vor funcționa dimineața de la 6,30 la 13,30 și după amiaza de la 14 la 21,50. Unitățile de desfacere alimentară cu un singur schimb vor funcționa dimineața de la 6,30—12 și după-amiaza de la 13,30—21,30. Magazinele de carne și de pine, cu un singur schimb de lucru, vor funcționa dimineața de la 6 la 12 și după-amiaza de la 13 la 21,30. Hățele și piețele vor funcționa de la 6—21,30. Magazinele de alimentară cu un singur schimb vor funcționa după programul obișnuit al zilei de sîmbătă.

**Duminică, 22 august:** Toate unitățile de desfacere vor fi închise, cu următoarele excepții: magazinele și raioanele de pine vor funcționa între orele 5—11, punctele de desfacere a lapelui și a gheții, vor începe distribuția la ora 5 dimineața și funcționează (50 la sută din rețea) vor funcționa 4 ore dimineața.

**Luni, 23 august:** Magazinele alimentare cu unul și două schimburi de lucru (inclusiv cele care nu au program duminică) vor funcționa între orele 6,30—12. Magazinele de carne, pine, legume, tructe, hale și piețe vor funcționa între orele 6—12. Turgurile vor funcționa de la 6—12 (50 la sută din rețea).

**Marti, 24 august:** Vor funcționa după programul obișnuit al zilei de duminică numai magazinele din sectorul nealimentar și alimentară (legume-fructe, hale și piețe) care în mod normal au program în această zi.

În această perioadă, unitățile de alimentară publică vor funcționa după orarul obișnuit, cu excepția unităților care deserveac covoanele de manifestații și care, în ziua de 21 august își vor începe activitatea la orele 16.

**Cooperativa Metalocasnice** execută lucrări de lăcșugerie, reparatii

arazare, reparatii frigiderelor în zilele de 22—23—24 august: orele 8—13, unitatea din str. Smîrdan nr. 41, telefon 14.91—16.78.47.

**Cooperativa Instalatorilor:** reparatii în instalații electrice și sanitare în zilele de 22—23—24 august, orele 7—22, prin unitatea din str. Poneacu Borcea nr. 20, telefon 14.18.58.

**Cooperativa Radio Progres** execută reparatii de televiziune în zilele de 22 august, orele 3,30—14; 23 august, orele 16—22; 24 august, orele 9—12 și 16—22, prin unitățile din Bd. I. Gh. Duca nr. 15, telefon 18.28.89 — 18.09.53; Sos. Stefan cel Mare nr. 13, telefon 12.25.51; str. Avrig nr. 63, bloc E.3, telefon nr. 10; 24 august, orele 9—14, Olteniței nr. 51, telefon 23.00.40 — 23.94.67; Calea Plevnei nr. 11, telefon 14.24.90 — 15.04.17; str. Bujoreni nr. 7, telefon 31.49.22 — 31.78.91; Bd. I. Mai nr. 170, telefon 16.08.66 — 17.29.44.

— Reparații radio — în zilele de 22 august, orele 3,30—14; 23 august, orele 16—22; 24 august, orele 9—14, unitățile: Calea Plevnei nr. 13, telefon 15.30.37; str. Avrig nr. 63, bloc E.2, telefon 33.15.38.

— Montări și reparatii antene în zilele de 22 august, orele 8,30—14; 23 august, orele 16—20; 24 august, orele 16—22, prin unitățile din str. Colței nr. 27, telefon 14.80.21.

**Cooperativa Automecanică:** reparatii auto în zilele de 22—23—24 august, orele 8—18 prin unitățile din Bd. Aerogării nr. 38, telefon 33.19.51; Sos. Giurgului nr. 178, telefon 23.84.05; str. Buzuști nr. 78, telefon 15.18.58; str. Vasile Tei nr. 10, telefon 11.40.61; — spălat-gresat auto: 22—23—24 august, orele 6—18 prin unitățile Bd. Aerogării nr. 38, telefon 33.31.89; Calea Călărăși nr. 260, telefon 22.05.81; — depanare auto: 22—23—24 august, orele 6—18 prin unitatea din str. Vasile Tei nr. 10, telefon 11.40.61; — reparatii electrice-acumulatori: 23—24 august, orele 6—18 prin unitatea din Calea Dorobanți nr. 135—157, telefon 33.67.71; — reparatii moto: 22—23 august, orele 6—18 prin unitatea din Calea Plevnei nr. 136, telefon 15.68.26; 22—24 august, orele 6—18 prin unitatea

din Sos. Stefan cel Mare nr. 8, telefon 12.60.64.

— vulcanizare: în ziua de 22 august, ora 6—18 prin unitatea din Bd. I. Mai nr. 149, telefon 17.15.65; 23 august, ora 6—18 prin unitatea din Bd. Dimitrov nr. 124; 24 august, ora 6—18 prin unitatea din Calea Dorobanți nr. 126, telefon 11.52.06.

**Centrul de informare al cooperăției meșteșugărești,** cu sediul în Calea Plevnei nr. 1, telefon 13.58.84 și 13.58.85; în zilele de 22—23—24 august funcționează între orele 8 și 14.

Unitățile de deservire ale cooperăției de credit, înălțăminte, tricotate, marochinării, precum și cele ale cooperăției „Higiens” vor funcționa după următorul program: duminică — închis, iar luni și marți doar în schimbul de dimineață.

**FARMACII**

Oficiul farmaceutic al Capitalei și stabilii următorilor orar de funcționare a farmaciilor:

În zilele de 23 și 24 august vor fi deschise permanent, ziua și noaptea, farmacia nr. 5 de pe B-dul Maghera 13, farmacia nr. 9 de pe Sos. Stefan cel Mare 1—7, farmacia 20 din Piața Mărășești, blocul 2, farmacia 22 de pe B-dul Republicii 65, farmacia 46 de pe Sos. Mihai Bravu 274, farmacia 53 de pe str. Băceni nr. 1 (Drumul Taberei), farmacia 69 de pe B-dul I. Mai 363 (Chibrit), farmacia 70 de pe Calea Rahovei 399, farmacia 83 de pe Sos. Giulești 123, precum și punctul farmaceutic nr. 2 de pe peronul Gării de Nord.

În ziua de 23 august vor fi deschise între orele 6—20: farmacia nr. 3 de pe B-dul Gheorghe Gheorghiu-Buză nr. 8, farmacia nr. 4 de pe B-dul Bălcescu 35, farmacia nr. 6 de pe Calea Victoriei 105, farmacia nr. 10 de pe B-dul Aviatorilor 121, farmacia nr. 11 din Calea Dorobanți 159, farmacia nr. 18 de pe B-dul 1848 nr. 10, farmacia nr. 25 de pe Sos. Mihai Bravu 12, farmacia 48 din Calea Victoriei 2, farmacia nr. 83 din Calea Griviței 168, farmacia 89 de pe B-dul I. Mai nr. 1 și farmacia 123 de pe Sos. Stefan cel Mare 17.

**De la 1 septembrie Tarife reduse în stațiunile de pe litoral**

Cei care doresc să-și petreacă vacanța de mare cu însoțitorii de la 1 septembrie vor beneficia de tarife reduse. Totodată, posesorii biletelor de odihnă beneficiază și de reducere a cu 50 la sută a tarifului de transport pe calea ferată. Locurile pentru odihnă în stațiunile de pe litoral pot fi obținute de la unitățile oficiilor de turism din întreaga țară. Cazarea se asigură în hoteluri cu camere confortabile de două persoane, iar masa — la restaurant.

În timpul sederii pe litoral, turiștii pot viziona spectacole artistice sau sportive, pot participa la excursiile organizate la cetățile antice, precum și la Tulcea și în Delta Dunării. De asemenea, se organizează plimbări de agrement cu hidrobusul din portul Tomis-Constanța pe Marea Neagră. Prin filiale de turism din stațiunile litorale, turiștii află la odihnă au posibilitatea să se înscrie și să participe la excursiile de o zi cu autocarele organizate în R. P. Bulgaria, la Varna. Se pot obține și locuri pentru excursions individuale sau în grup pe litoral, prin oficiile de turism din întreaga țară.

**LOTO**  
NUMEREE EXTRASE LA TRAGEREA DIN 20 AUGUST 1971

**FOND GENERAL DE CISTIGURI:** 1.179.159 lei, din care 147.973 lei report.

**EXTRAGEREA I:** 28 19 88 87 13 7 5 73 36.

Fond de cistiguri: 615.051 lei, din care 116.270 lei, report cat. 1.

**EXTRAGEREA a II-a:** 57 9 43 47 49 3 43.

Fond de cistiguri: 354.108 lei, din care 31.703 lei, report cat. A.



Vizita primului ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveyda

In cursul zilei de vineri, primul ministru al Iranului, Amir Abbas Hoveyda, si suita sa au facut o vizita in județul Suceava...

Sosirea in Capitala a ministrului informatiilor si culturii din Republica Populara Democratica a Yemenului

La invitatia Comitetului de Stat pentru Cultura si Arta, vineri a sosit in Capitala Abdallah Ahmed El-Khamry...

Spectacol festiv cu prilejul celei de-a 27-a aniversari a eliberării patriei

Asiști. In jurul orei 18.30, Televiziunea romana va transmite direct din Sala Palatului Republicii Socialiste Romania...

Cronica zilei

Sub auspiciile Uniunii Artistilor Plastici, vineri la amiază a fost deschis in Capitala o expozitie de pictura contemporana poloneza...

PARADA MILITARĂ SI DEMONSTRATIA OAMENILOR MUNCII CAI PRILEJUL ZILEI ELIBERĂRII VOR AVEA LOC DUMINICĂ 22 AUGUST

La cererea oamenilor colectivi din întreprinderi și Institutii, a noul mare număr de oameni al muncii, conducerea partidului și statului a hotărât ca parada militară și demonstrația oamenilor muncii...

Președintele Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec, a primit delegația Partidului de Centru din Finlanda

Președintele Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec, a primit vineri delegația Partidului de Centru din Finlanda, condusă de Johannes Viljoenen...

Vizitele delegației Partidului Comunist din Spania

Tovarășii Santiago Alvarez, Juan Calanda și Mauricio Perez, membri ai Comitetului Executiv al Partidului Comunist din Spania...

Locuitorii comunei lui Tudor Vladimirescu îi cinstesc memoria

TG. JIU (Mihai Dumitrescu, corespondent "Scinteia"). Locuitorii comunei lui Tudor Vladimirescu din județul Gorj...

In concordanță cu aspirația fierbinte a poporului coreean de reunificare pasnică a patriei

Sint cunoscute și se bucură de o largă apreciere in rindul opiniei publice din tara noastră...

După cum se știe, R.P.D. Coreeană a prezentat in primăvara acestui an un program concret și constructiv in opt puncte in vederea reunificării țării...

Președintele Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec, a primit delegația Partidului de Centru din Finlanda

Președintele Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec, a primit vineri delegația Partidului de Centru din Finlanda...

Vizitele delegației Partidului Comunist din Spania

Tovarășii Santiago Alvarez, Juan Calanda și Mauricio Perez, membri ai Comitetului Executiv al Partidului Comunist din Spania...

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

AZI LA SAO-PAULO

Finala interzonală a „Cupei Davis” ROMÂNIA-BRAZILIA

Arena „Esporte Club Pinheiros” din marea oraș brazilian Sao Paulo găzduiește, începând de astăzi, finala interzonală a Cupei Davis...

FOTBAL

Începe campionatul diviziei A

Cea de-a 54-a ediție a campionatului diviziei A la fotbal programată astăzi pe stadionul Republicii din Capitală...

Balcaniada de natație

Vineri au continuat in Capitala întrecerile celei de-a 3-a ediții a campionatului balcanic de natație. Proba masculină C.F.R. Cluj-Dinamo București...

Comentind ganele celor două reprezentative, corespondentul agenției France Presse scrie între altele: „Tenismanii români, care au jucat in anul 1969 finala cu echipa S.U.A. la Cleveland, doresc desigur să depășească acest ultim obstacol pentru a încerca performanța de a învinge pe americani pe teren propriu.

cinema

- Asediul (spectacol de gala): PATRIA - 20; Simon Bolivar - PATRIA - 9; 11.30; CAPITOL - 9.15; 11.30; 14; 16.30; 18.45; 21; la grădina - 19.45; Meridianul zero: LUMINA - 9-16 in continuare; 18.15; 20.30; Brigada Diversa in alertă: CENTRAL - 9.15; 11.30; 13.45; 16; 18.15; 20.30; EXCELSIOR - 9; 11.15; 13.30; 16; 18.30; 20.45; GLORIA - 9; 11.15; 13.30; 16; 18.15; 20.30; FLAVIA - 9; 11.15; 13.30; 16; 18.15; 20.30; Tick, Tick, Tick: LUCEFAFA - 9; 11.15; 13.30; 16; 18.30; 21; BUCUREȘTI - 8.45; 11; 13.30; 16; 18.30; 21; FERVIAR - 8.45; 11; 13.30; 16; 18.30; 21; GRĂDINA DOINA - 20; Omul orchestra: SCALA - 9; 11.15; 13.30; 16; 18.30; 21; FESTIVAL - 9; 11.15; 13.30; 16; 18.30; 21; la grădina - 20; FAVORIT - 9; 11; 13; 15; 17; 19; 21; GRĂDINA SELECT - 20; Balada pentru cel cunoscut: Triunghiul de foc: TIMPURI NOI - 9-20 in continuare; Detasamentul roșu de femei: RAOVA - 15.30; 18; 20.15; Program de desene animate pentru copii: DOINA - 10; Noile aventuri ale Războinilor: DOINA - 11.30; 13.45; 16; 18.15; Serala: DOINA - 20.30; Fiorela soarelui: INFĂȚIȘIREA ÎNTRE POPOARE - 15; 17.30; 20; BUCUȘI - 15.30; 18; la grădina - 20.15; MELODIA - 9.30; 12; 15.30; 20.30; GRĂDINA PARCUL HERASTRAU - 20; Acel gametii minunati si mastile lor zbucnitoare: CINEMATUL (sala Union) - 8; 11.15; 13.30; 16; 18.15; 20.30; Un loc pentru îndrăgostiții: DOINA - 9; 11.15; 13.30; 16; 18.30; 20.30; MORTIRA - 9; 11.15; 13.30; 16; 18.30; 20.30; MODERN - 11.15; 13.30; 16; 18.15; 20.30; la grădina - 20.30; Făcerea lumii: MODERN - 9; Săptămâna nebunilor: GIULI LESTI - 15.30; 17.45; 20; VOLGA

teatre

- Teatrul National „I. L. Caragiale” (sala Comedia): Coana Chirița - 20; Teatrul de operă (la Teatrul de vară „Herăstrău”): Suzana - 20; Teatrul Giulești (la parcul „23 August”): Geamandura - 20; Teatrul evreiesc de stat: Două nunți și un divorț - premieră - 19.30;

teatre

- Teatrul de revistă și comedie „Ion Văslescu” (la Artele Române): Spargere la miezul nopții - 20; Teatrul satiric-muzical „C. Tănasă” (la grădina Boema): Vox - 20; Ansamblul artistic „Rapsoada română”: La izvoare de frumusețe - 17.30; Comitetul pentru cultura și știință al municipiului București: Spectacol de sunet și lumină - 20.15; 21; Teatrul de revistă și comedie „Ion Văslescu” (la Artele Române): Spargere la miezul nopții - 20; Teatrul satiric-muzical „C. Tănasă” (la grădina Boema): Vox - 20; Ansamblul artistic „Rapsoada română”: La izvoare de frumusețe - 17.30; Comitetul pentru cultura și știință al municipiului București: Spectacol de sunet și lumină - 20.15; 21; Noire Dame de Paris: FLOREASCA - 15.30; 18; 20.30; Sunetul muzicii: PROGRESUL - 15.30; 18; 20.30; Îndrăgostiții: COSMOS - 15.30; 18; 20.15; Film „Maril urostece”: VITAN - 15.30; 18; la grădina - 20.15; O floare și doi grădinari: VICTORIA - 9; 12.30; 16; 19.30; FENESTRA - 10; 13.30; 16; POPULAR - 10; 15.30; 19.30; Întoarcerea Sfintului Luca: LIRA - 15.30; 18; la grădina - 20; Etielele din Eger: DACIA - 8-20 in continuare; Ii cunoașteți pe Urban?: MUNCA - 16; 18; 20; Prințul negru: UNIREA - 16; 18; la grădina - 20.15; Întințire cu o necunoscută: 18.00; Bună seara, fete! Bună seara, băieți! 18.30; Spectacol festiv consacrat celei de-a 27-a aniversari a eliberării României de sub jugul fascist - transmisie directă de la Sala Palatului, 19.30; Teatrul de vară de seară, 20.00; Săptămâna Internațională, 20.30; Telemicroscop, 20.40; Telemicroscop, 20.40; Film serial: „Urmărirea”. Scenariu: Eugen Barbu, N. Alibali. Regia: Radu Gabrea. Episodul V - „Bumerangul”. 22.30; Aia, vacanța. Cu: Nicolae Herlea, Marina Voica, Aurelian Andreescu, Vali Manolache, Dem. Băduțescu, Jean Constantin, Gelu Manolache, Horie Măculescu și formația „Realizatori”. Alexandru Bocăneț și Dan Mihănescu. 23.30; Telemicroscop de noapte.

DIN ȚĂRILE SOCIALISTE

Ritmuri înalte pe șantierul construcției socialiste

CORESPONDENȚA DIN VARȘOVIA

Polonă. Primele detașamente de muncă patriotică ale tineretului au fost create în urmă cu numai o lună, dar, prin aportul lor, ele contribuie la realizarea de noi cartiere de locuințe, de alte lucrări edilitare, de drumuri și șosele.

Dumitru TINU

In cadrul producției industriale poloneze. Potențialul industriei chimice este reprezentat de circa 140 de întreprinderi, dar peste jumătate din producție se realizează în 20 de mari uzine moderne, construite majoritatea în ultimii 15 ani. Cifrele statistice consemnează rezultate remarcabile obținute în acest domeniu. Producția de sulf, în 1970, a atins 3 milioane de tone, adică de 7 ori mai mult ca în 1965, cea de acid sulfuric 1,8 milioane tone, iar cea de sodă calcinată 750 000 tone. O creștere considerabilă a înregistrat producția de îngrășăminte chimice, care a-a cifrat, în 1970, la 1,730 000 tone.



